



ALPINE
ANALOG INPUT
Multimedia Manager
PXA-H900
VOL 18

Alpine F^{#1} StatusTM

////ALPINE®

Alpine relève le défi d'offrir l'excellence sonore à l'intérieur d'un véhicule

Alpine F#1Status

Durant un quart de siècle, Alpine s'est consacré à offrir une musicalité exceptionnelle à l'intérieur des voitures. Pourtant l'habitacle automobile est un des endroits les plus difficiles à traiter acoustiquement. Pour surmonter ces conditions d'écoute particulières, Alpine a développé sa propre technologie, unique et totalement différente de celle des systèmes audio domestiques.

L'ère du multimédia embarqué est également en pleine expansion, les supports enregistrés et les technologies de reproduction ont considérablement évolués. Le son prend une place de plus en plus importante au sein de notre vie quotidienne parce qu'il nous procure toutes sortes d'émotions.

Tout en forgeant sa réputation de spécialiste en multimédia embarqué, Alpine a constamment amélioré son incomparable savoir-faire qui rappelle celui des maîtres artisans d'instruments de musique, en se basant sur une technologie unique et des compétences acquises par une longue expérience. Alpine s'efforce constamment d'offrir la meilleure musicalité possible correspondant à cette nouvelle ère par une approche appelée « micro-dynamique ». Cette nouvelle approche allie l'analyse et la conception technologique micro et macroscopique de façon à obtenir une précision accrue en matière de vitesse de reproduction et mesure de temps pour intensifier au maximum l'expérience sensorielle musicale.

Cette excellence sonore à l'intérieur d'un véhicule promet une expérience multimédia unique aux passagers mélomanes.

Alpine F#1Status.

Ce défi passionnant commence ici.

Multimedia Manager™

Une nouvelle étape dans l'évolution des systèmes audio embarqués vient d'être franchie avec un ensemble complet de réglages entièrement automatiques. Grâce à la plus avancée des technologies numériques, l'excellence sonore peut maintenant être atteinte par la simple pression d'une touche.

■ **Alignement temps automatique précis - Une image stéréo parfaite en appuyant simplement sur une touche:**

Cette fonction utilise la technologie « TSP » (Impulsion temps allongée), qui est également utilisée pour la conception acoustique des salles de spectacles et l'analyse des champs sonores. Elle permet de mesurer plus précisément que n'importe quelle autre méthode les déphasages. La Fonction « Alignement temps automatique » analyse et ajuste le son reproduit par chaque haut-parleur de l'installation (y compris le ou les subwoofers et les tweeters) de manière à ajuster l'image sonore simultanément. Le résultat est une image sonore idéale et très précisément localisée – quelle que soit la position des haut-parleurs – par la simple pression d'une touche.

■ **Analyseur et égaliseur numérique 175 bandes par pas d'1/3 d'octave intégré. Analyse et correction automatique du champ sonore de l'habitacle pour optimiser la qualité d'écoute.**

Les outils de mesures intégrés au processeur sont équivalents à ceux d'un ATR (Analyseur en Temps Réel) professionnel. Les caractéristiques du champ sonore de l'habitacle sont reproduites en temps réel sur un analyseur 31 bandes extrêmement détaillé. Chaque haut-parleur de la voiture (G/D avant, voie centrale, G/D arrière, G/D subwoofer), peut être automatiquement égalisé par 1/3 octave sur 175 bandes. Toutes ces caractéristiques permettront d'optimiser l'ajustement du champ sonore à un niveau de précision extraordinaire pour une voiture. Pour une plus grande convivialité, il est également possible de vérifier les mesures en détail sur l'écran d'un PC et de modifier directement depuis le clavier de l'ordinateur les réglages du champ sonore.

■ **Egaliseur adaptatif - Compensation automatique haute précision du SPL, des caractéristiques de phase et des ondes réfléchies**

Les égaliseurs traditionnels ajustent le volume sonore, ou SPL, qui parvient à l'auditeur. Cependant, ils sont incapables de modifier le temps ou la phase de ces signaux. Même si une égalisation par 1/3 d'octave aplatit la courbe de réponse d'un système dans un sens SPL, les ondes sonores réfléchies dans l'habitacle déforment le temps d'arrivée du signal original par rapport à l'enregistrement. Pour résoudre ce problème, Alpine a conçu et développé une toute nouvelle technologie de correction spécifiquement adaptée à l'environnement automobile qui a été baptisée « Egaliseur adaptatif ». L'égaliseur adaptatif commence par mesurer à la fois l'amplitude (SPL) et le temps (phase) dans l'habitacle. Ensuite, il établit un facteur de correction pour pré-compenser les fréquences les plus basses en SPL et les rotations de phase dues aux réflexions dans l'habitacle. Ensuite pendant la restitution sonore, l'égaliseur adaptatif re-paramètre chaque échantillon numérique de son en appliquant le facteur de correction calculé. Des fréquences les plus basses aux fréquences Médiums supérieures, le son devient plus chaleureux et plus profond. Cette fonction va bien au-delà des capacités d'un égaliseur graphique ou paramétrique traditionnel.

Mesure, traitement et affichage des caractéristiques du champ sonore de l'habitable au plus haut degré de précision en temps réel.

Une sélection rigoureuse des composants haute précision permettant une reproduction authentique et chaleureuse même pour les passages musicaux les plus exigeants.

- **Convertisseur Burr-Brown N/A 24 bit avec magnitude de signal, classe K, manuellement sélectionné pour offrir la meilleure précision disponible avec un rapport signal / bruit de 120dB**

Ce convertisseur multi-bit avec magnitude de signal utilise des résistances étalonnées et découpées avec précision au laser pour décoder parfaitement chaque bit. Cependant même pour un tel composant haute précision, il existe des variations de qualité dans les productions. C'est pourquoi chaque convertisseur de classe K est soigneusement et rigoureusement vérifié et sélectionné manuellement. Les convertisseurs N/A de la marque Burr-Brown sont réputés à travers toute la profession audio pour leur exactitude et les convertisseurs N/A de classe K sont les meilleurs et les plus précis du marché. Les produits de classe K affichent un taux de distorsion trois fois inférieur à n'importe quel autre convertisseur N/A avec un étonnant rapport signal / bruit de 120 dB. C'est la classe de convertisseur N/A la plus élevée aujourd'hui, avec en plus l'incroyable capacité d'éliminer les bruits bas niveau et de reproduire fidèlement les performances de la musique dans ses expressions et ses nuances les plus délicates.

- **La promesse de l'excellence sonore : l'association avec le Filtre numérique 24 bit Burr-Brown**

Le PXA-H900 utilise un filtre numérique 24 bit à octuple sur échantillonnage. C'est le mariage idéal avec le convertisseur N/A 24bit Burr-Brown à magnitude de signal. Ils permettent d'obtenir à eux deux, la plus grande exactitude et précision disponibles actuellement sur le marché. En fait, par la coupure des bruits en dehors de la plage audible, la reproduction haute précision avec une large plage dynamique est rendue possible. Cela crée une riche abondance des informations musicales et des harmoniques qui existent sur l'enregistrement d'origine.

- **Filtre passe-bas de type GIC : Elimination des bruits hautes fréquences pour reproduire un son profond et chaleureux :**

Un filtre de type CIG (Convertisseur d'Impédance Généralisé) offre plusieurs avantages par rapport à un filtre passe bas numérique traditionnel. Comme le signal ne passe pas directement au travers d'un amplificateur d'opération, Il devient moins facile de générer un bruit entraînant une dégradation du signal. Le CIG génère également des signaux composés dans les plages de fréquences inaudibles, pour annuler les bruits hautes fréquences qui ne peuvent généralement pas être éliminés par un octuple sur échantillonnage. Ce filtre passe-bas haute précision extrait uniquement les vraies informations musicales.

- **DSP haute vitesse capable de traiter l'écrasante quantité de complexes calculs pour la compensation de phase**

Le PXA-H900 utilise 4 DSP 100MIPS, chacun capable d'effectuer 100 millions d'opérations par seconde. Ce total de 400 MIPS représente le double de la capacité de traitement d'un ordinateur PC cadencé à 600 MHz. Ce type de configuration est qualifié comme "superordinateur" selon l'ancien standard du ministère de la défense nationale des Etats-Unis. Toute cette puissance est utilisée pour le traitement haute vitesse de fonctions telles que l'égaliseur adaptatif, qui nécessite un re-calcul très rapide en temps réel des données pour compenser la vitesse de réponse de chaque haut-parleur.

■ **Atténuateurs de précision indépendants - L'excellence sonore n'est pas envisageable avec des circuits traditionnels de « Balance » et « Fader »**

Les commandes de volume analogiques sont reconnues pour être les plus adaptées au traitement du son. Une disposition conventionnelle nécessite trois circuits en série pour obtenir volume, balance et fader. Le son passe dans chacun des trois circuits qui, inévitablement rajoutent leur lot, aussi faible soit-il, de distorsion et de bruits. Avec une nouvelle conception simplifiée de l'architecture du circuit, chacun des onze canaux possède son propre circuit d'atténuation, composé d'une échelle de résistances hautes précisions. En fonction des réglages de l'utilisateur, un microprocesseur calcule le niveau de sortie de chaque canal et orchestre l'ensemble. La perte d'informations musicales liée aux passages à travers les différents étages n'existe plus.

■ **Circuit intégré quatre couches avec circuit STAR : Réduction du bruit par la minimisation de l'impédance de l'alimentation du système**

Un circuit intégré quatre couches double face en cuivre autorise une disposition idéale des composants pour une réduction des bruits de radiations électromagnétiques. De plus, en doublant l'épaisseur des pistes en cuivre à 70mm, on obtient aussi une réduction des bruits par une baisse de l'impédance de l'alimentation du système. La disposition circuit STAR permet également d'éliminer tout problème d'interaction d'un circuit sur un autre en fournissant à chaque composant sa propre ligne de masse et d'alimentation. Cette conception particulière du circuit imprimé est, entre autres, la garantie d'une musicalité hors normes.

■ **Utilisation abondante de composants « Haute Qualité » pour éliminer tout risque d'inhibition des performances du convertisseur N/A et du filtre.**

Nous avons pris l'engagement de ne choisir que des composants haute précision et haute qualité rigoureusement sélectionnés et permettant d'obtenir une différence audible en terme de réduction de bruit et de distorsion. L'utilisation sans restriction de ces composants a permis d'obtenir un rapport signal / bruit trois fois supérieur à la normale. Par exemple en utilisant des résistances fixes avec film carbone sans distorsion magnétique (elles n'utilisent pas de matériaux métalliques), ou des condensateurs, spécial hi-fi, se comportant idéalement sur la plage audio et garantissant la pureté du son.

■ **Convertisseur C/T haute tension rendant inutile l'utilisation d'un étage final booster amplificateur de bruit.**

A l'intérieur du convertisseur N/A, les informations numériques sont transformées en courant électrique. Un convertisseur C/T (courant vers tension) transforme ces courants en tension de sortie. Pour obtenir un niveau de sortie élevé, on utilise généralement un traditionnel microprocesseur booster en sortie du convertisseur C/T. Malheureusement ce genre de booster amplifie également les bruits. Plutôt que de suivre cette voie traditionnelle, les ingénieurs d'Alpine ont conçu un convertisseur C/T haut voltage (supérieur à 4V) direct. La sortie du convertisseur est directement en haute tension et le risque d'apparition de bruit éliminé – transmettant ainsi uniquement le son le plus pur et le plus propre à l'étage de sortie.

Cet opérateur (manager) multimédia avancé mesure automatiquement les paramètres de l'habitable, pour affiner chaque seconde de musique en temps réel pour votre confort !

Toutes les combinaisons sont possibles, depuis une installation standard 4 canaux stéréo, jusqu'à une configuration multimédia 11 canaux, intégrant la fonction NAVI MIX pour le guidage vocal du système de navigation.

■ **Contrôle complet du système : Filtre actif 11 voies**

Chacun des 11 canaux (avant G/D, centre, arrière G/D et subwoofer) du processeur est doté d'un filtre actif numérique totalement paramétrable. Il est possible de sélectionner la pente du filtre de -6dB/octave à -30dB/octave (5 pas). Donnant une incroyable flexibilité à n'importe quel système – qu'il soit architecturé autour d'une configuration 11 canaux, d'une simple configuration hi-fi haut gamme 3 voies, avant et subwoofer, ou d'une configuration multimédia complète.

■ **NAVI MIX - Le guidage vocal de la navigation se fait clairement entendre**

Le guidage vocal de la navigation est prioritaire et à chaque annonce vocale, la musique est mise en sourdine automatiquement. Il est possible de choisir manuellement 5 niveaux de réglage de l'effet (prévoir kit KCE-900E, vendu séparément).

■ **Système évolutif et ouvert : Triple entrées AUX**

En plus des trois entrées optiques numériques, le PXA-H900 possède trois entrées audio analogiques (1 RCA et 2 Ai-NET). Il est également possible d'utiliser la fonction Alpine « Versatile Linking », entrée audio auxiliaire, sur les entrées Ai-NET pour une plus grande flexibilité du système (prévoir accessoire KCA-121B, vendu séparément).

Le réglage des paramètres devient extrêmement simple avec l'interface ordinateur. Un afficheur de type « BioLite™ » permet également une parfaite visualisation et un large angle de vue.

■ **Compatible PC (Windows®)**

Il est possible de contrôler l'ensemble des fonctions du PXA-H900 avec un ordinateur PC sous Windows® raccordé au processeur et un logiciel spécifique intuitif.

Windows® est une marque déposée de Microsoft Corporation.

■ **Télécommande spécifique**

Le PXA-H900 est livré avec une télécommande spécifique spécialement développée pour en faciliter l'utilisation, grâce à une disposition aérée des touches.

■ **Visibilité supérieure dans l'habitacle même en pleine journée.**

L'afficheur organique type EL « BioLite™ » permet une visualisation parfaite des informations de jour comme de nuit grâce à son rétro-éclairage. Il garantit un affichage haute précision / haut contraste avec un large angle de visualisation.

Décodeurs haute qualité multimédia intégrés pour une compatibilité totale avec virtuellement toutes les sources multimédias – Des DVD vidéo au CD super haute qualité

■ **Profiter du son cinéma dans votre voiture : décodeur Dolby Digital intégré.**

La mise en place de ce format sonore permet de transformer n'importe quelle voiture en une véritable salle de cinéma et d'expérimenter le multimédia embarqué.

■ **Décodeur DTS intégré**

Compatible avec le format « DTS », le codage du son multi canaux utilisé pour les DVD vidéo.

■ **Une première en automobile : un décodeur HDCD.**

Le HDCD (Compact Disque Haute Définition) permet de comprimer les données musicales et d'ajouter les 4 bits manquants au format traditionnel des CD 16 bits, pour obtenir le format 20 bits. Théoriquement, le HDCD permet la reproduction sonore avec une plage dynamique de 120 dB au lieu de 96 dB. Le décodeur du PXA-H900 utilise pleinement les 20 bits d'informations du HDCD et permet de reproduire un son riche et dynamique.

■ **Compatible avec le standard multimédia MPEG2**

Compatible avec le standard européen de compression multi canaux.

Contenu

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT	2
ATTENTION	3
PRECAUTIONS	3

Fonctionnement de base

Télécommande	4
Réinitialisation	6
Mise sous tension et hors tension	6
A propos des indicateurs	7
Réglage des haut-parleurs	8
Utilisation avec des connexions Ai-NET	9
Utilisation par connexions de type DIN ou câble optique (Connexions non Ai-NET)	10

Réglages automatiques

Préparations pour les réglages automatiques	14
Réglages automatiques (Egaliseur auto-adaptatif)	16
Réaliser automatiquement la correction du temps de retard (Correction du temps de retard automatisée et de précision)	20

Réglages

Réaliser la correction du temps de retard manuellement (correction du temps)	24
Réglages de l'égaliseur	28
Circuit diviseur de fréquences	30
Réglage de passe (transfert)	32
Commuter les phases	34

Utilisation du Dolby Surround

Utiliser le mode Pro Logic	36
Procédure de réglage du Dolby Surround	37
Installation des haut-parleurs	38
Réglage du niveau des haut-parleurs	40
Correction du temps de retard du haut-parleur central	42
Correction du temps de retard du haut- parleur arrière	44
Réglage de l'image acoustique	46
Mélange des sons graves au canal arrière	48
Obtenir un son puissant et avec un haut volume	50

Fonctions pratiques

Interruption à conduite vocale du système de navigation	51
Mémoriser les réglages	52
Faire appel aux valeurs enregistrées	52
Mode defeat (annulation)	53
Commuter le mode d'affichage	53
Commutation de la couleur de l'indicateur (uniquement pour les connexions non Ai-NET)	54
DTS	54

Information

Terminologie	55
En cas de problème	56
Spécifications	58

AVERTISSEMENT



AVERTISSEMENT

Ce symbole désigne des instructions importantes.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner de graves blessures, voire la mort.

N'ACTIVER AUCUNE FONCTION SUSCEPTIBLE DE DETOURNER VOTRE ATTENTION DE LA CONDUITE DU VEHICULE.

Les fonctions requérant une attention prolongée ne doivent être exploitées qu'à l'arrêt complet du véhicule.

Toujours arrêter le véhicule à un endroit sûr avant d'activer ces fonctions. Il y a risque de provoquer un accident.

GARDER LE VOLUME A FAIBLE NIVEAU DE MANIERE A POUVOIR ENTENDRE LES BRUITS EXTERIEURS PENDANT LA CONDUITE.

Il y a risque d'accident.

MINIMISER L'AFFICHAGE EN COURS DE CONDUITE.

La visualisation de l'affichage peut distraire le conducteur de la conduite du véhicule et, partant, de provoquer un accident.

NE PAS DESASSEMBLER NI MODIFIER L'APPAREIL.

Il y a risque d'accident, d'incendie ou de choc électrique.

UTILISER CET APPAREIL POUR DES APPLICATIONS MOBILES DE 12 V.

Toute utilisation autre que l'application désignée comporte un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure.

GARDER LES PETITS OBJETS COMME LES PILES HORS DE PORTEE DES ENFANTS.

L'ingestion de tels objets peut entraîner de graves blessures. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.

UTILISER DES FUSIBLES DE L'AMPERAGE APPROPRIE.

Il y a risque d'incendie ou de décharge électrique.

A UTILISER UNIQUEMENT SUR DES VOITURES A MASSE NEGATIVE DE 12 VOLTS.

(Vérifiez auprès de votre concessionnaire si vous n'en êtes pas certain.) Il y a risque d'incendie, etc.

NE PAS OBSTRUER LES SORTIES D'AIR NI LES PANNEAUX DU RADIATEUR.

Une surchauffe interne peut se produire et provoquer un incendie.



ATTENTION

Ce symbole désigne des instructions importantes. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.

INTERROMPRE TOUTE UTILISATION EN CAS DE PROBLEME.

Le non-respect de cette précaution peut entraîner des blessures ou endommager l'appareil. Retourner l'appareil auprès du distributeur Alpine agréé ou un centre de service après-vente Alpine en vue de la réparation.

NE PAS UTILISER EN MEME TEMPS DES PILES USEES ET DES PILES NEUVES. RESPECTEZ AUSSI LA POLARITE DES PILES.

Quand vous insérez les piles, veillez à respecter la polarité (+) et (-), comme indiqué. Une rupture ou une fuite des piles peuvent causer un incendie ou des blessures corporelles.



PRECAUTIONS

Température

Assurez-vous que la température intérieure du véhicule est comprise entre +60°C (+140°F) et -10°C (+14°F) avant de mettre l'appareil sous tension.

Emplacement de montage

N'installez pas le PXA-H900 dans un endroit exposé:

- directement au soleil ou à la chaleur,
- à l'humidité et à l'eau,
- à la poussière,
- à des vibrations excessives.

Entretien

En cas de problème, n'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Rapportez l'appareil à votre revendeur Alpine, ou à défaut, apportez-le dans le centre de réparation Alpine le plus proche.

Fonctionnement de base

Télécommande

Lors de l'utilisation de la télécommande

- Pointez le transmetteur de la télécommande en direction du capteur de la télécommande en vous tenant à une distance de 2 mètres maximum.
- Il se peut que la télécommande ne fonctionne pas si le capteur de la télécommande est exposé à la lumière directe du soleil.
- La télécommande est un appareil compact, léger et de haute précision. Afin d'éviter différents dommages, une usure de la pile, une utilisation erronée ou un fonctionnement réduit, conformez-vous aux recommandations suivantes:
 - Evitez d'exposer la télécommande à des chocs.
 - Evitez de la placer dans les poches de votre pantalon.
 - Veillez à ne pas renverser de liquide dessus.
 - Evitez l'humidité et la poussière.
 - Evitez de la poser dans des endroits exposés à la lumière directe du soleil.

Lumière de la télécommande

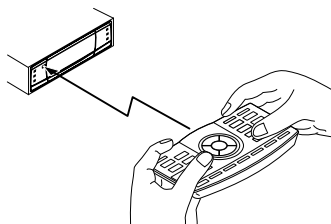
Lorsque vous appuyez sur le bouton **LIGHT** (Lumière) de la télécommande, la lumière de la télécommande est activée pendant 10 secondes.



LIGHT

Tenir la télécommande

Lorsque vous utilisez la télécommande, veuillez à ne pas couvrir le transmetteur avec vos doigts, etc.



Capteur de la télécommande

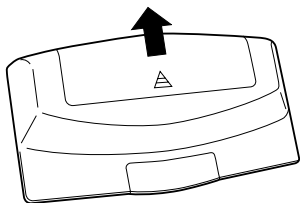


Transmetteur de la télécommande

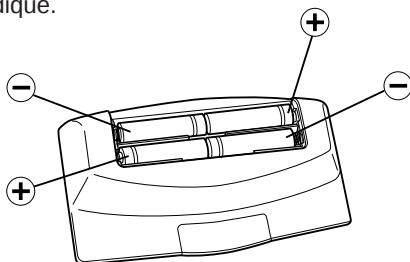


Installation des piles

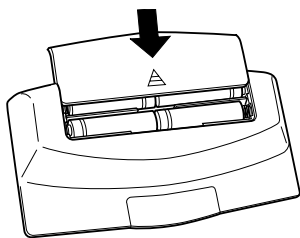
- 1 Appuyez sur la partie striée montrée sur le schéma et poussez vers l'avant pour retirer le couvercle.



- 2 Placez quatre piles de type AAA dans le sens indiqué.



- 3 Remettez le couvercle en place et insérez-le jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.



- Utilisez quatre piles de type AAA.



AVERTISSEMENT

N'ACTIVER AUCUNE FONCTION SUSCEPTIBLE DE DETOURNER VOTRE ATTENTION DE LA CONDUITE DU VEHICULE.

Les fonctions requérant une attention prolongée ne doivent être exploitées qu'à l'arrêt complet du véhicule.

Toujours arrêter le véhicule à un endroit sûr avant d'activer ces fonctions. Il y a risque de provoquer un accident.

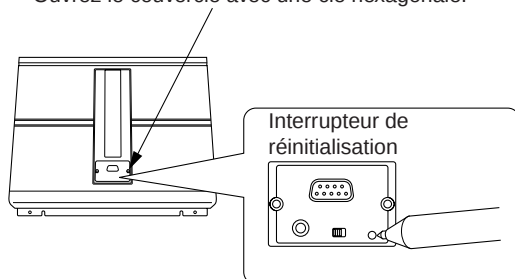
Fonctionnement de base

Réinitialisation

Réinitialisez l'appareil lors de la première utilisation ou après avoir changé la batterie du véhicule.

- 1 Appuyez sur l'interrupteur de réinitialisation (reset) à l'aide d'un stylo, etc.

Ouvrez le couvercle avec une clé hexagonale.

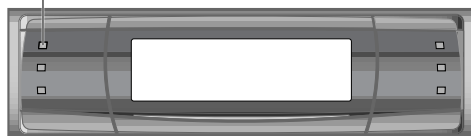


Mise sous tension et hors tension

Cet appareil ne comporte pas d'interrupteur de mise sous tension. L'unité principale à laquelle l'appareil est connecté contrôle sa mise sous tension.

- 1 L'indicateur de mise sous tension s'allume lorsque l'appareil est mis sous tension.

Indicateur de mise sous tension



A propos des indicateurs

Indicateur HDCD

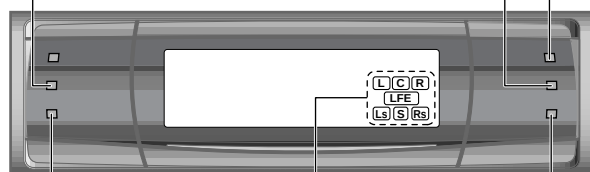
S'allume de couleur orangée en mode de décodage HDCD

Indicateur Dolby numérique

S'allume de couleur orangée en mode de décodage Dolby numérique

Indicateur PRO LOGIC

S'allume de couleur orangée en mode de décodage Dolby surround



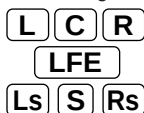
Indicateur DTS

S'allume de couleur orangée en mode de décodage DTS

Indicateur MPEG

S'allume de couleur orangée en mode de décodage MPEG2

Indicateurs de signal à l'entrée



Ceux-ci indiquent les signaux reçus à l'entrée.

L: Canal avant gauche

R: Canal avant droit

C: Canal central

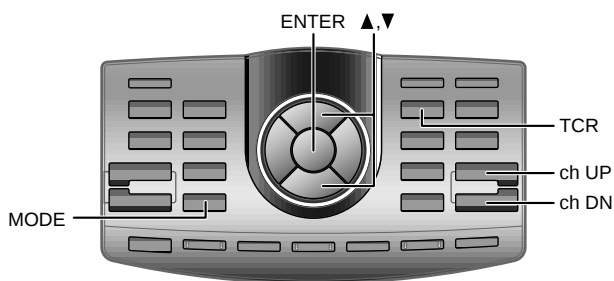
Ls: Canal surround gauche

Rs: Canal surround droit

S: Signal surround monaural

LFE: Signal de graves en basse fréquence

Fonctionnement de base



Réglage des haut-parleurs

Tout d'abord, effectuez le réglage des haut-parleurs. Mettez hors tension les canaux des haut-parleurs qui ne sont pas connectés.

1 Appuyez sur la touche **TCR**.

2 Appuyez sur la touche **ch UP** ou **ch DN** pour sélectionner un canal de haut-parleur auquel aucun haut-parleur n'est connecté.

→ FLOW ↔ FRLow ↔ FLmid ↔ FRmid ↔ FLhigh ↔ FRhigh ←
 → Sub Wf. R ↔ Sub Wf. L ↔ CENTER ↔ REAR R ↔ REAR L ←

3 Appuyez sur la touche **▼** pour régler le niveau du haut-parleur sur "OFF" (arrêt). Répétez les étapes **2** et **3** pour désactiver tous les canaux de haut-parleur non connectés.

TCR CENTER 0.0[ms]
 (0.0[inch]/ 0.0[cm]) [L] [R]
 LEVEL: OFF

4 Appuyez sur la touche **ENTER** pour terminer le réglage.

- Noms des haut-parleurs affichés
- FLOW: Haut-parleur avant gamme de graves (gauche)
- FRLow: Haut-parleur avant gamme de graves (droit)
- FLmid: Haut-parleur avant gamme moyenne (gauche)
- FRmid: Haut-parleur avant gamme moyenne (droit)
- FLhigh: Haut-parleur avant gamme d'aiguës (gauche)
- FRhigh: Haut-parleur avant gamme d'aiguës (droit)
- REAR L: Haut-parleur arrière (gauche)
- REAR R: Haut-parleur arrière (droit)
- CENTER: Haut-parleur central
- Sub Wf. L: Subwoofer (gauche)
- Sub Wf. R: Subwoofer (droit)

Utilisation avec des connexions Ai-NET

Réglage du subwoofer

Si vous utilisez des connexions Ai-NET, le volume, le subwoofer, la balance et le fader doivent être réglés à partir de l'unité principale (ils ne peuvent pas être réglés à partir du PXA-H900). Uniquement le niveau du subwoofer peut également être réglé à partir du PXA-H900.

- 1 Appuyez sur la touche **MODE** pendant au moins 2 secondes pour positionner le réglage du Subwoofer "Sub Wf." sur "ON" (Marche).

Sub Wf. 
ON ↔ Sub Wf.
OFF

- 2 Appuyez sur la touche **MODE**.
Dans les 5 secondes, utilisez les touches ▲ ou ▼ pour effectuer le réglage.
Le niveau peut être réglé entre 0 et +15.

ANALOG INPUT
Sub Wf. [L] [R]
+12

- Le subwoofer ne peut pas être réglé si le réglage "Sub Wf." n'est pas activé (position "OFF").

Fonctionnement de base



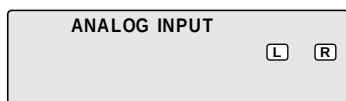
Utilisation par connexions de type DIN ou câble optique (Connexions non Ai-NET)

Commuter les entrées

Le PXA-H900 est équipé de trois jeux d'entrées de signaux analogues et de trois jeux d'entrées de signaux numériques.

- 1 Appuyez sur la touche **INPUT SELECT** pour sélectionner le mode d'entrée.
Le son du mode sélectionné sort.

→ANALOG1→ANALOG2→ANALOG3→DIGITAL1→DIGITAL2→DIGITAL3→



Connexions non Ai-NET

Les produits Alpine sont équipés d'un système de connexion bus appelé "Ai-NET" qui ne peut être utilisé que pour des connexions entre des produits Ai-NET.

Le PXA-H900 est un produit Ai-NET mais il est conçu pour fonctionner également avec d'autres produits (autres que Ai-NET). Ainsi des connexions de type DIN et câble optique sont également possibles.

Les connexions à des produits autres que Ai-NET sont appelées "connexions non Ai-NET".

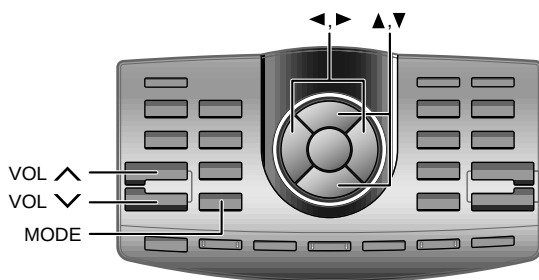
Réglage du niveau d'entrée

En utilisant les connexions de type DIN, le niveau d'entrée du PXA-H900 doit être préréglé à partir de l'unité principale. Réglez le niveau d'entrée en utilisant une source sonore disposant d'un niveau d'enregistrement élevé (pop, rock, etc.).

- 1 Mettez l'unité principale sous tension.
- 2 Appuyez sur la touche **VOL** ∨ du PXA-H900 et réglez le niveau du volume sur "0".
- 3 Augmentez progressivement le volume de l'unité principale, jusqu'à ce que l'indicateur "OVER" (trop haut) soit affiché.
A partir de cette position, diminuez légèrement le volume, jusqu'à ce que l'indicateur OVER s'éteigne. Le réglage est maintenant terminé. (L'indicateur OVER ne doit clignoter que momentanément lorsque vous écoutez de la musique provenant de n'importe quelle source.)
Ne retouchez pas le niveau de volume de l'unité principale, car ce réglage est optimum. Pour changer le niveau du volume, utilisez uniquement le PXA-H900.



Fonctionnement de base



Utilisation par connexions de type DIN ou câble optique (Connexions non Ai-NET)

Réglage du volume, du fader, de la balance et du subwoofer

Après avoir déterminé le niveau d'entrée, réglez le volume, le fader, la balance et le subwoofer à partir du PXA-H900. Veuillez à ne pas effectuer ces réglages sur l'unité principale.

Réglage du volume

- 1 Utilisez les touches **VOL ^** et **VOL v** pour régler le volume (de 0 à 35).



Réglage du fader et de la balance

- 1 Appuyez sur la touche **MODE** et sélectionnez le mode à régler.

→ **Sub Wf.** → **BALANCE** → **FADER** →

- 2 Dans les 5 secondes, utilisez les touches ▲ et ▼ ou ◀ et ▶ pour effectuer le réglage au niveau désiré.

BALANCE:

Appuyez sur ◀ ou sur ▶ pour régler la balance du volume entre les haut-parleurs gauche et droit (de L15 à R15).



FADER:

Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour régler la balance du volume entre les haut-parleurs avant et arrière (de F15 à R15).



Réglage du subwoofer

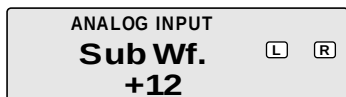
- 1 Appuyez sur la touche **MODE** pendant au moins 2 secondes afin de positionner le "Sub Wf." sur le mode "ON" (Marche).

Sub Wf. ON ↔ Sub Wf. OFF

- 2 Appuyez sur la touche **MODE** et sélectionnez "Sub Wf."

→ **Sub Wf.** → **BALANCE** → **FADER** →

- 3 Dans les 5 secondes, appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour effectuer le réglage au niveau désiré (de 0 à +15).



Réglages automatiques

Préparations pour les réglages automatiques

Le PXA-H900 est équipé de deux fonctions de réglage automatique: "égaliseur auto-adaptatif" et "correction du temps de retard automatisée et de précision".

Les préparations décrites ci-dessous doivent être effectuées afin de procéder à ces réglages automatiques. Après avoir effectué ces préparations, reportez-vous à la section "Réglages automatiques (Égaliseur auto-adaptatif)" (page 16) et "Réaliser automatiquement la correction du temps de retard (Correction du temps de retard automatisée et de précision)" (page 20) afin de réaliser les réglages automatiques respectifs.

1 Vérifiez que le mode defeat (annulation) soit hors tension.
(voir page 53.)

2 Effectuez les réglages des niveaux de l'unité principale et de l'amplificateur.

Unité principale:

Réglez la balance et le fader sur la position centrale "center".

Amplificateurs avant, arrière et central:

Pour commencer, positionnez les gains des amplificateurs sur "centre" ou "normal".

S'il n'y a pas de haut-parleur arrière, veillez à ce que les haut-parleurs arrière soient hors tension. (Voir page 8.) Si vous n'êtes pas satisfait des résultats automatiques, il est possible de changer les niveaux de gain. Effectuez les changements de gain et retournez au réglage automatique. Amplificateur du subwoofer:

Réglez le gain de l'amplificateur sur la position centrale "center" ou "normal". Si le subwoofer se situe dans le coffre ou dans un endroit éloigné (par exemple tout à l'arrière d'un break), réglez le subwoofer de manière à augmenter le volume de plusieurs échelons.

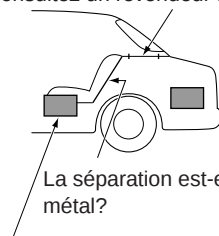
Transfert de haut-parleurs:

Réglez le transfert pour tous les haut-parleurs dans le système qui les demande. Pour plus d'informations sur le réglage des passes, reportez-vous à la page 32, "Réglage de passe (transfert)".

3 Connectez le microphone fourni au PXA-H900.
Reportez-vous au manuel d'installation.

- Le réglage varie suivant la position du microphone. Cherchez la position à laquelle vous pouvez atteindre la qualité de son désirée.
- Nous vous conseillons d'utiliser des coffrets de haut-parleurs ou de trouver un emplacement pour le boîtier de sorte que le niveau de sons indirects soit peu élevé (par exemple des coffrets fermés ou ventilés avec évacuation dans le coffre).
- Les corrects réglages ne peuvent pas être effectués si le subwoofer se situe dans le coffre et si le coffre et la cabine sont séparés par une pièce métallique. Dans ce cas, vous devez alors soit déplacer le subwoofer dans la cabine, soit ouvrir un trou sur la plage arrière afin de joindre les deux espaces. (Ceci n'est pas nécessaire si la séparation n'est pas en métal).

Si la séparation est en métal, faites un trou dans la plage arrière. En cas de problème, consultez un revendeur autorisé.



Ou alors déplacez le subwoofer dans la cabine.

4 Fixez solidement le microphone.

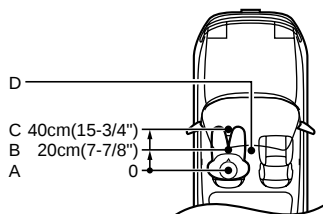
Si vous ne fixez pas solidement le microphone, cela risque de créer une distorsion ou une mauvaise mise en place acoustique. Le microphone doit être attaché très solidement de façon à ce que les fréquences graves ne le fassent pas vibrer. Par exemple, le microphone peut être coincé entre l'appui-tête et le siège. Si le microphone est placé sur un trépied, il doit alors être attaché très solidement à ce trépied (et non pas simplement fixé sur le trépied). Le trépied lui-même doit être très solidement lesté et/ou attaché pour qu'il ne bouge pas. Habituellement le microphone est placé près de l'oreille du conducteur. Cependant, comme l'égaliseur auto-adaptatif règle les fréquences graves, il n'est pas nécessaire de placer le microphone dans la position exacte, il est plus important de s'assurer qu'il est fixé solidement.



Conseils pour réaliser les réglages de l'égaliseur auto-adaptatif

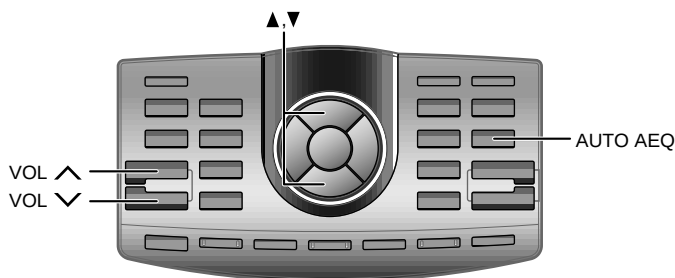
Afin d'obtenir l'image acoustique souhaitée, nous vous conseillons de fixer le microphone aux quatre points décrits ci-dessous. (Les schémas sont approximatifs. Adaptez-les en fonction du véhicule.)

- A Au plafond, directement au-dessus de la position d'écoute (position siège conducteur – son aigu)
- B A 20 cm (7-7/8") devant la position décrite ci-dessus (position siège conducteur – son plus doux que ci-dessus, sons graves tournés vers l'avant)
- C De nouveau à 20 cm (7-7/8") devant la position décrite ci-dessus (position siège conducteur – son encore plus doux, sons graves tournés davantage vers l'avant)
- D Base du rétroviseur (position à la fois pour le siège passager et pour le siège conducteur)



- Les sons varient selon la position du microphone parce que l'oreille humaine perçoit la distance de la position focale du son. Effectuez le réglage en prenant en compte vos goûts personnels.

Réglages automatiques



Réglages automatiques (Égaliseur auto-adaptatif)

Utilisez cette fonction pour réaliser automatiquement la correction de fréquence, de phase et la correction du temps de retard. Des réglages adaptés aux propriétés acoustiques propres au véhicule doivent être effectués afin d'obtenir l'espace acoustique idéal.

1 Avant d'entamer la procédure de réglage automatique, garez le véhicule dans un endroit calme pour éviter les effets des sons externes.

2 A l'aide de la clé du véhicule, mettez le contact. Ne pas démarrer le moteur. Les vibrations risqueraient de rendre le réglage impossible.

- Les préparations doivent être effectuées avant de réaliser la procédure de réglage automatique. Reportez-vous à la page 14.
- Les réglages varient en fonction de la position du microphone. Nous vous conseillons d'effectuer l'opération de manière répétée en plaçant le microphone dans différentes positions. Après chaque opération, enregistrez les réglages. Comparez le son des différents réglages et depuis les différentes positions. Choisissez celui que vous préférez.
- L'égaliseur auto-adaptatif élimine ou réduit les pics de graves sourds fréquents à l'intérieur d'une voiture. L'élimination des pics "révèle" les informations de graves plus basses qui étaient auparavant cachées. Cependant, comme vos oreilles et votre cerveau sont habitués à ces pics, il se peut que les subwoofers paraissent moins forts. Vous devrez écouter pendant quelques semaines pour que vos oreilles et votre cerveau s'adaptent et s'habituent au son plat.

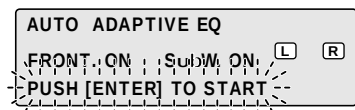
3 Réglez le volume.

- Si vous utilisez des connexions de type DIN, utilisez les touches **VOL** $\wedge$ et **VOL** $\vee$ du PXA-H900 afin d'afficher "5" (sur l'affichage du PXA-H900).
- Lorsque vous utilisez des connexions Ai-NET, effectuez l'opération de volume de l'unité principale de sorte à afficher "5" (sur l'affichage de l'unité principale).
Lorsque le CDA-7990R est combiné en unité principale, réglez sur "-50dB".

4 Appuyez sur la touche **AUTO AEQ**.

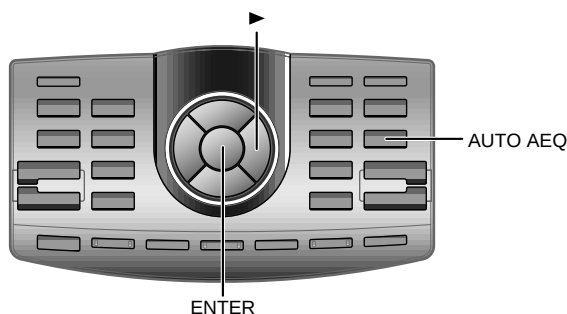
5 Appuyez sur la touche $\blacktriangle$ ou $\blacktriangledown$ pour sélectionner le canal ou l'environnement du haut-parleur pour sortir les signaux de correction.

→FRONT.ON SubWf. ON↔FRONT.ON SubWf. OFF↔FRONT.OFF SubWf. ON←



- L'égaliseur auto-adaptatif aplatit toute la réponse de graves, à la fois le niveau de pression acoustique et la phase. Suivant le niveau de bruit présent dans votre véhicule, une réponse de niveau de pression acoustique plate peut provoquer la disparition des notes graves, alors masquées par le bruit de la rue. Le cas échéant, utilisez les fonctions conventionnelles de l'égaliseur du PXA-H900 pour "relancer" légèrement la réponse de graves. De nouveau vous devrez écouter pendant quelques semaines pour que vos oreilles et votre cerveau s'adaptent et s'habituent au son plat.
- Après avoir réalisé les réglages automatiques, le son provenant des différents haut-parleurs arrive à la position d'écoute pratiquement en même temps. Si vous êtes habitué à des différences de délais dans les sons graves (ce qui est fréquent avec les systèmes conventionnels), le son peut vous paraître quelque peu étrange. Le cas échéant, augmentez légèrement les différences de délais du subwoofer pour obtenir un son plus proche de celui des systèmes audio d'intérieur.
- Les haut-parleurs avec des graves prononcées ne reproduisent pas bien les fréquences graves moyennes (150 à 400 Hz) (le son a tendance à subir une distorsion). Si vous utilisez ce genre de haut-parleurs, baissez la fréquence de déconnexion du subwoofer.
- Si le volume du subwoofer est trop bas après avoir effectué le réglage automatique, alors les réglages n'ont pas été réalisés correctement. Reportez-vous à l'étape 2 de "Préparations pour les réglages automatiques" et effectuez de nouveau les réglages.
- Si le microphone n'est pas connecté, un message d'avertissement s'affiche et le réglage ne sera pas effectué.
- Suivant les réglages des haut-parleurs (marche ou arrêt), certains haut-parleurs ne sont peut-être pas affichés (dans ce cas, ils ne peuvent pas être réglés)

Réglages automatiques



- 6** Appuyez sur la touche **ENTER** pour sélectionner le mode de réglage automatique, puis quittez le véhicule.

Pour annuler, appuyez sur la touche **AUTO AEQ**. La procédure de réglage automatique comporte les opérations décrites ci-dessous et dure de 2 à 8 minutes.

Réaliser la correction du temps de retard.



Réaliser la mesure de réponse acoustique.



Réaliser les corrections de réponse en fréquence et de réponse en phase.



La mention “ADJUSTMENTS ARE COMPLETED” (réglages effectués) s’affiche pendant environ 5 secondes, puis le mode de réglage automatique est annulé.

Des sons forts (environ 90 dB) sont produits lors de la procédure de réglage automatique. Ces sons peuvent être perçus en dehors du véhicule. Veillez à stationner le véhicule dans un endroit où les sons ne nuisent pas à autrui.

- Le temps requis pour effectuer les réglages dépend des connexions du haut-parleur.

- Si le microphone ne capte pas le son ou si les haut-parleurs ne marchent pas ou sont mal connectés, le réglage automatique ne sera pas effectué et un message d’avertissement sera affiché.

Vérifiez les différents haut-parleurs puis effectuez de nouveau les réglages automatiques.

Exemple de message d’avertissement

NOTICE
PLEASE CHECK
AMPLIFIER GAIN
AND CONNECTIONS

7 Vérifiez que les réglages automatiques ont été réalisés (c'est à dire que la mention "ADJUSTMENTS ARE COMPLETED" (réglages effectués) a été affichée pendant 5 secondes), retournez dans le véhicule, puis déconnectez le microphone.

8 Pour enregistrer les réglages, reportez-vous à "Mémoriser les réglages" (page 52).

Annuler les réglages

Il est possible d'annuler les réglages. Cette fonction efface les réglages, nous vous conseillons donc de les enregistrer avant de les annuler.

- 1) Appuyez sur la touche **AUTO AEQ.**
- 2) Appuyez sur la touche **►**.
- 3) Appuyez sur la touche **ENTER.**

- Remarquez qu'une utilisation prolongée sans démarrer le moteur risque d'user la batterie.

Réglages automatiques



Réaliser automatiquement la correction du temps de retard (Correction du temps de retard automatisée et de précision)

En raison des conditions particulières à l'intérieur du véhicule, il existe une différence majeure entre les distances des différents haut-parleurs et la position d'écoute. Cette fonction utilise le microphone de mesure fourni pour mesurer et analyser automatiquement les distances entre les haut-parleurs et la position d'écoute et réaliser la meilleure correction du temps de retard.

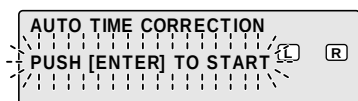
- 1** Avant d'entamer la procédure de réglage automatique, gardez le véhicule dans un endroit calme pour éviter les effets des sons externes.
- 2** A l'aide de la clé du véhicule, mettez le contact. Ne pas démarrer le moteur. Les vibrations risqueraient de rendre le réglage impossible.

- Les préparations doivent être effectuées avant de réaliser la procédure de réglage automatique. Reportez-vous à la page 14.
- Les réglages automatiques du PXA-H900 prennent en compte les différences de délais entre le moment auquel les signaux sont entrés dans les haut-parleurs et jusqu'à ce que le son sorte. Ceci ne correspond pas à la distance réelle.
- Avec les réglages automatiques, la différence de délais moyenne à l'intérieur de l'échelle de la fréquence audible des haut-parleurs est mesurée. Il se peut que les mesures ne soient pas possibles si vous utilisez des haut-parleurs spéciaux ou dans un environnement de reproduction spécial. Le cas échéant, effectuez les réglages manuellement.

3 Réglez le volume.

- Si vous utilisez des connexions de type DIN, utilisez les touches **VOL** $\wedge$ et **VOL** $\vee$ du PXA-H900 afin d'afficher "5" (sur l'affichage du PXA-H900).
- Lorsque vous utilisez des connexions Ai-NET, effectuez l'opération de volume de l'unité principale de sorte à afficher "5" (sur l'affichage de l'unité principale).
Lorsque le CDA-7990R est combiné en unité principale, réglez sur "-50dB".

4 Appuyez sur la touche **AUTO TCR**.



Réglages automatiques



- 5** Appuyez sur la touche **ENTER** pour sélectionner le mode de réglage automatique, puis quittez votre véhicule.

Pour annuler, appuyez sur la touche **AUTO TCR**. La procédure de réglage automatique comporte les opérations décrites ci-dessous et dure environ 2 minutes.

Réaliser la correction du temps de retard.



La mention “**ADJUSTMENTS ARE COMPLETED**” (réglages effectués) s’affiche pendant environ 5 secondes puis le mode de réglage automatique est annulé.

Des sons forts (environ 90 dB) sont produits lors de la procédure de réglage automatique. Ces sons peuvent être perçus en dehors du véhicule. Veuillez à stationner le véhicule dans un endroit où les sons ne nuiront pas à autrui.

- Si le microphone ne capte pas le son ou si les haut-parleurs ne marchent pas ou sont mal connectés, le réglage automatique ne sera pas effectué et un message d’avertissement sera affiché.

Vérifiez les différents haut-parleurs puis effectuez de nouveau les réglages automatiques.

Exemple de message d’avertissement

NOTICE
PLEASE CHECK
AMPLIFIER GAIN
AND CONNECTIONS

6 Vérifiez que les réglages automatiques ont été réalisés (c'est à dire que la mention "ADJUSTMENTS ARE COMPLETED" (réglages effectués) a été affichée pendant 5 secondes), retournez dans le véhicule, puis déconnectez le microphone.

7 Pour enregistrer les réglages, reportez-vous à "Mémoriser les réglages" (page 52).

- Remarquez qu'une utilisation prolongée sans démarrer le moteur risque d'user la batterie.

Réglages

Réaliser la correction du temps de retard manuellement (correction du temps)

Même si des corrections suffisantes peuvent être réalisées à l'aide des réglages automatiques "égaliseur auto-adaptatif" et "correction du temps de retard automatisée et de précision", l'utilisateur a également la possibilité de calculer les valeurs de correction et d'effectuer les réglages manuellement. Ce réglage manuel demande des connaissances et une expérience particulière, ainsi nous vous conseillons de le faire effectuer par votre revendeur.

- 1 Vérifiez que le mode defeat (annulation) soit éteint.
(Voir page 53.)

- 2 Placez-vous à la position d'écoute (par exemple sur le siège du conducteur) et mesurez la distance (en mètres) entre votre tête et les différents haut-parleurs.

- 3 Calculez la différence de distance entre le haut-parleur le plus distant et les autres haut-parleurs.
$$L = (\text{distance du haut-parleur le plus distant}) - (\text{distance des autres haut-parleurs})$$

- 4 Divisez la distance calculée pour les différents haut-parleurs par la vitesse du son (340 m/s, température 14°C).
Cette valeur est la valeur de la correction du temps de retard pour les différents haut-parleurs.

- Lorsque le microphone est connecté, le son dans la voiture rentre par l'intermédiaire du microphone et est affiché sur l'analyseur de spectre (spectrum analyser). Cet affichage peut servir de référence lors du réglage. Pour plus d'informations sur l'affichage de l'analyseur de spectre reportez-vous à la section intitulée "Commuter le mode d'affichage" (page 53).
- Ce réglage s'avérera plus facile si vous utilisez des signaux tests tels le bruit rose. Pour plus d'informations sur les signaux tests, renseignez-vous auprès de votre revendeur.
- La vitesse du son fluctue en fonction de la température. La vitesse exacte du son peut être calculée à l'aide de la formule ci-dessous.
Vitesse du son =
$$331,45 + C \times T$$

C: 0,607
T: Température (°C)

• Exemples concrets

1. Calcul de la valeur de la correction du temps de retard pour le haut-parleur avant-gauche du schéma ci-dessous.

Conditions :

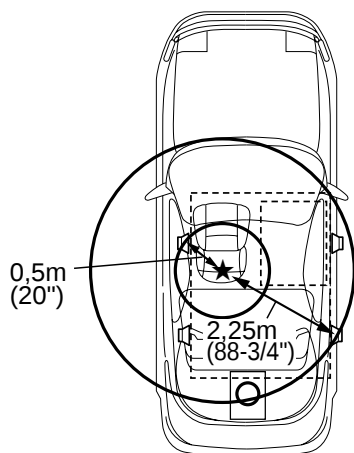
Distance entre le haut-parleur le plus distant et la position d'écoute : 2,25 m (88-3/4")

Distance entre le haut-parleur avant-gauche et la position d'écoute : 0,5 m (20")

Calcul: $L = 2,25 \text{ m (88-3/4")} - 0,5 \text{ m (20")} = 1,75 \text{ m (68-3/4")}$

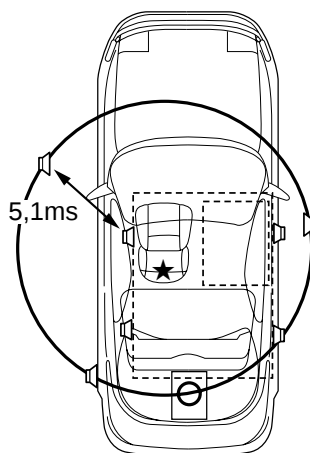
Retard de correction = $1,75 \div 340 \times 1000 = 5,1 \text{ (ms)}$

En d'autres termes, le fait de donner une correction du temps de retard de 5,1 (ms) au haut-parleur avant gauche instaure une distance virtuelle qui correspond à la distance du haut-parleur le plus distant.



Le son n'est pas équilibré car les distances entre la position d'écoute et chacun des haut-parleurs sont différentes.

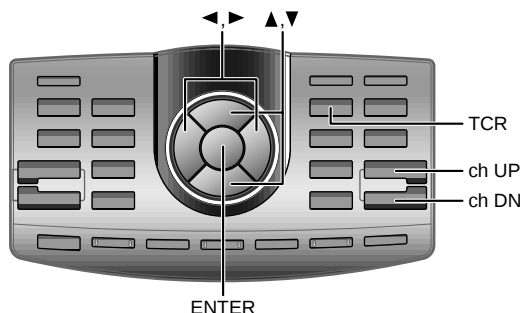
La différence de distance entre le haut-parleur avant gauche et le haut-parleur arrière droit est de 1,75 m (68-3/4").



La correction du temps de retard élimine les différences entre les temps nécessaires au son de chaque haut-parleur pour atteindre la position d'écoute.

En réglant la correction du temps de retard du haut-parleur avant gauche sur 5,1 ms, cela permet de coordonner la distance de la position d'écoute au haut-parleur.

Réglages



5 Appuyez sur la touche **TCR** pour sélectionner le mode de correction du temps de retard.

6 Appuyez sur la touche **ch UP** ou **ch DN** pour sélectionner le canal souhaité.

→ **FLLOW** ↔ **FRLOW** ↔ **FLMID** ↔ **FRMID** ↔ **FLHIGH** ↔ **FRHIGH** ←
 → **Sub Wf.R** ↔ **Sub Wf.L** ↔ **CENTER** ↔ **REAR R** ↔ **REAR L** ←

7 Appuyez sur la touche ◀ ou ▶ pour régler la valeur de la correction du temps de retard.

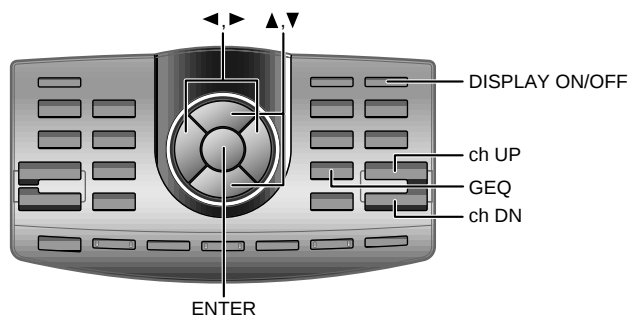
TCR FRLOW 51[ms]
(68.3[inch]/ 173[cm]) **[L]** **[R]**
LEVEL : 0 [dB]

- Distance affichée
 Les valeurs indiquées en “pouce” et en “cm” sont les distances calculées à partir du temps. (340 m/s température 14°C, 1 pouce est calculé sur la base de 2,54 cm)
- En réalité la différence de temps ne dépend pas seulement de la différence de distance physique mais dépend également du temps retard entre le moment où les signaux rentrent dans les haut-parleurs et jusqu’à ce que le son sorte. Ce temps de retard dépend du haut-parleur et peut également être légèrement affecté par la façon dont le haut-parleur est installé dans le véhicule. Après avoir effectué les réglages, nous vous conseillons d’écouter le son et de régler plus précisément si nécessaire.

-
- 8** Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour régler le niveau de sortie du haut-parleur.
Le niveau peut être réglé sur "OFF" (arrêt) ou entre -12 et 0.

-
- 9** Appuyez sur la touche **ENTER** pour terminer le réglage.

Réglages



Réglages de l'égaliseur

Les niveaux des canaux de devant, de l'arrière et du centre peuvent être réglés séparément pour 31 bandes et le subwoofer peut être réglé pour 10 bandes (total de 175 bandes) pour obtenir le fond sonore souhaité.

1 Vérifiez que le mode defeat (annulation) soit éteint. (Voir page 53.)

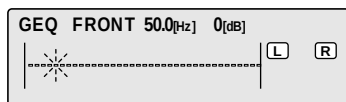
2 Appuyez sur la touche **GEQ**.

3 Appuyez sur **ch UP** ou sur **ch DN** pour sélectionner le canal souhaité.

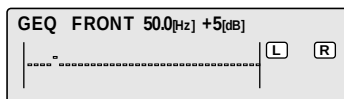
➤FRONT↔REAR↔CENTER↔ Sub Wf.◀

- Lorsque le microphone est connecté, le son dans la voiture rentre par l'intermédiaire du microphone et est affiché sur l'analyseur de spectre (spectrum analyser). Cet affichage peut servir de référence lors du réglage. Pour plus d'informations sur l'affichage de l'analyseur de spectre reportez-vous à la section intitulée "Commuter le mode d'affichage" (page 53).
- Ce réglage s'avérera plus facile si vous utilisez des signaux tests tels le bruit rose. Pour plus d'informations sur les signaux tests, renseignez-vous auprès de votre revendeur.
- Des réglages encore plus subtiles peuvent être obtenus à l'aide d'un ordinateur. Pour plus d'informations, renseignez-vous auprès de votre revendeur.
- Vérifiez les plages de fréquence audible des haut-parleurs connectés avant d'effectuer les réglages d'égaliseur. Si la plage de fréquence audible du haut-parleur s'étend de 55 Hz à 30 kHz, par exemple, un réglage sur la bande 40 Hz ou 20 Hz n'aura pas d'effet. De plus, vous risquez de saturer et d'abîmer les haut-parleurs.

- 4** Appuyez sur la touche ◀ ou ▶ de sorte que la bande de fréquence clignote.
Bandes de fréquence réglables
"FRONT"/"REAR"/"CENTER" (Avant, arrière et centre): 20 Hz à 20 kHz (par pas de 1/3 d'octave)
"Sub Wf." (subwoofer): 20 Hz à 160 Hz (par pas de 1/3 d'octave)



- 5** Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour obtenir le niveau souhaité (entre ±9 dB par pas de 1 dB)
Répétez cette opération pour régler d'autres bandes de fréquence.

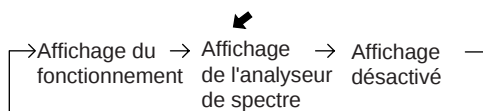


- 6** Appuyez sur la touche **ENTER** pour terminer le réglage.

Analyseur de temps réel

Lorsque le microphone fourni avec le PXA-H900 est branché, les sons à l'intérieur du véhicule rentrent par l'intermédiaire du microphone et sont affichés sur l'affichage de l'analyseur de spectre (spectrum analyzer).

- 1) Assurez-vous que le microphone soit branché, appuyez sur la touche **DISPLAY ON/OFF** et sélectionnez le mode d'affichage de l'analyseur de spectre.



Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Commuter le mode d'affichage" (page 53).

- Une fois les réglages effectués, nous vous recommandons de les mémoriser. Reportez-vous à la page 52 pour consulter les instructions.

• Analyseur de temps réel

Cette fonction sert à afficher les signaux d'entrée du microphone ou les signaux d'entrée sur l'affichage de l'analyseur de spectre. Ceci vous permet de mesurer les propriétés des signaux ou les propriétés acoustiques à l'intérieur du véhicule (ampleur) sans avoir recours à un équipement spécial. Lorsque le microphone est branché:

l'analyseur de spectre affiche les propriétés acoustiques à l'intérieur du véhicule

Lorsque le microphone n'est pas branché:

l'analyseur de spectre affiche les signaux d'entrée

Réglages

Circuit diviseur de fréquences

Le PXA-H900 est équipé d'un réseau actif de séparation permettant aux bandes de se séparer avant l'amplification par l'amplificateur de puissance.

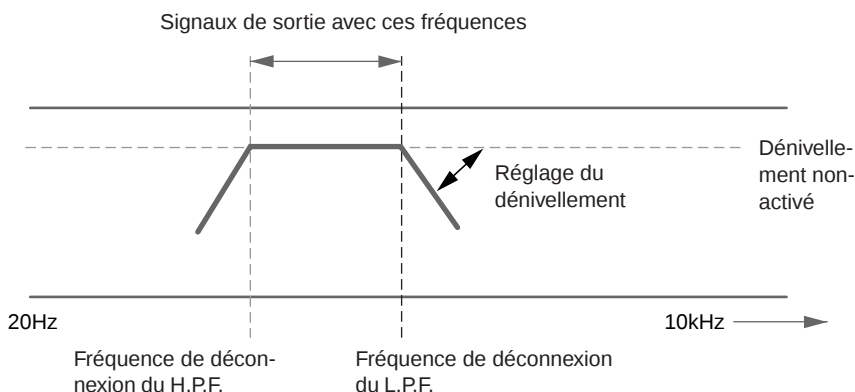
Grâce à ceci, il n'y a pas besoin de réseau passif entre les haut-parleurs et les amplificateurs qui sont alors complètement indépendants, ce qui élimine ainsi le problème d'interférence et permet d'obtenir l'espace acoustique optimal en séparant les fréquences de reproduction d'une manière adaptée aux capacités des haut-parleurs.

Ce réglage demande une connaissance et une expérience suffisantes. Si vous avez des problèmes, nous vous conseillons de faire effectuer les réglages par votre revendeur.

Régalez le filtre passe-haut (H.P.F.) et le filtre passe-bas (L.P.F.) ainsi que le dénivellement (dénivellement d'atténuation de la réponse du filtre) pour les différentes bandes.

Effectuez les réglages selon les plages de fréquence audible et les réponses en fréquence des haut-parleurs connectés.

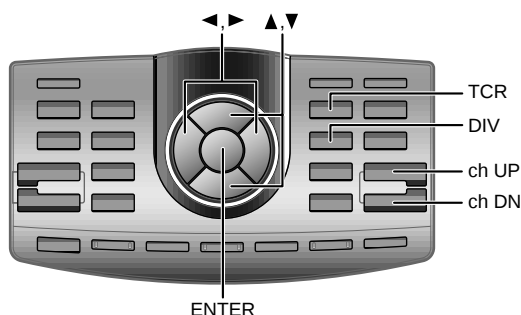
	Plage de réglage de la fréquence de déconnexion (par pas de 1/6 d'octave)		Réglage du dénivellement	
	H.P.F.	L.P.F.	H.P.F.	L.P.F.
FLOW (Haut-parleur de la gamme de graves avant)	20Hz – 18kHz	22,5Hz – 20kHz	-6/-12/-18/-24/-30dB/ filtre non activé	-6/-12/-18/-24/-30dB/ filtre non activé
FMID (Haut-parleur de la gamme moyenne avant)	20Hz – 18kHz	22,5Hz – 20kHz	-6/-12/-18/-24/-30dB/ filtre non activé	-6/-12/-18/-24/-30dB/ filtre non activé
FHIGH (Haut-parleur de la gamme d'aiguës avant)	1kHz – 18kHz	1,1kHz – 20kHz	-6/-12/-18/-24/-30dB	-6/-12/-18/-24/-30dB/ filtre non activé
REAR (Haut-parleur arrière)	20Hz – 18kHz	22,5Hz – 20kHz	-6/-12/-18/-24/-30dB/ filtre non activé	-6/-12/-18/-24/-30dB/ filtre non activé
CENTER (Haut-parleur central)	20Hz – 18kHz	22,5Hz – 20kHz	-6/-12/-18/-24/-30dB/ filtre non activé	-6/-12/-18/-24/-30dB/ filtre non activé
Sub Wf. (Subwoofer)	20Hz – 180Hz	22,5Hz – 200Hz	-6/-12/-18/-24/-30dB/ filtre non activé	-6/-12/-18/-24/-30dB



Le réglage du filtre passe-haut ne peut pas être le même ou être supérieur au réglage du filtre passe-bas pour ce canal.

- Le circuit diviseur de fréquences est un filtre qui sépare des bandes de fréquence spécifiques.
- Le filtre passe-haut est un filtre qui coupe les fréquences en dessous d'une certaine fréquence (fréquences graves) et laisse passer les fréquences aiguës.
- Le filtre passe-bas est un filtre qui coupe les fréquences au-dessus d'une certaine fréquence (fréquences aiguës) et qui laisse passer les fréquences graves.
- Le dénivellement est une valeur qui exprime l'atténuation du signal en décibels lorsque la fréquence est augmentée ou diminuée d'un octave.
- Plus la valeur du dénivellement est élevée, plus le dénivellement est important.
- Si le dénivellement est positionné sur "OFF" (arrêt), le signal ne passe pas dans le filtre, ne produisant donc aucun effet.
- De manière à protéger les haut-parleurs le filtre passe-haut de la gamme d'aiguës avant ne doit pas être sur arrêt (le dénivellement ne doit pas être sur "OFF" (arrêt)).
Pour la même raison, le filtre passe-bas du subwoofer ne doit pas être sur arrêt (le dénivellement ne doit pas être sur "OFF" (arrêt)).
- Les tweeters (haut-parleur aigus) risquent d'être endommagés s'ils reçoivent des signaux de fréquence basse.

Réglages



Réglage de passe (transfert)

1 Vérifiez que le mode defeat (annulation) soit sur arrêt.
(Voir page 53.)

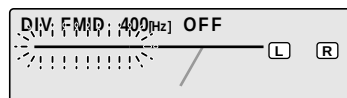
2 Appuyez sur la touche **DIV** pour sélectionner le mode de réglage du diviseur.

3 Appuyez sur **ch UP** ou sur **ch DN** pour sélectionner le canal (haut-parleur) à régler.

→FLOW ↔ FMID ↔ FHIGH ↔ REAR ↔ CENTER ↔ Sub Wf.←

4 Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner la bande de transfert de filtre passe-haut ou de filtre passe-bas.

La bande sélectionnée clignote.

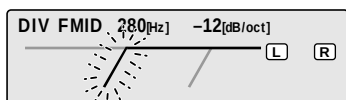


- Si le réglage de l'égaliseur auto-adaptatif a déjà été effectué, le réglage de la gamme de graves avant "FLOW" ou du subwoofer "Sub Wf." n'aura aucun effet puisque cela ne correspond plus au réglage "DIV" de l'égaliseur auto-adaptatif.

Un message d'avertissement apparaît à l'écran. Appuyez sur la touche ENTER pour continuer le réglage, ou bien sur ch UP ou sur ch DN pour l'annuler.

- 5** Appuyez sur ◀ ou sur ▶ pour sélectionner la fréquence de coupure souhaitée (point de transfert).
Les bandes peuvent être réglées différemment selon le canal (haut-parleur).

- 6** Appuyez sur la touche **DIV** pour régler le dénivellement.
Répétez les opérations **3 à 6** pour régler le point de transfert/dénivellement pour les autres canaux.



- 7** Appuyez sur la touche **ENTER** pour terminer le réglage.

Conseils pour régler le subwoofer

- Si le subwoofer est installé sur la plage arrière, en effectuant un réglage sur un dénivellement de filtre passe bas léger (par exemple -6 dB/oct.), le son sera davantage localisé à l'arrière. Ce qui peut également affecter la localisation acoustique à l'avant.

Conseils pour régler la gamme aiguë

- Suivant le haut-parleur, entrer des signaux de fréquence basse (environ 2 kHz ou moins) avec le réglage H.P.F. (filtre passe-haut) peut produire des distorsions. Le cas échéant, sélectionnez un dénivellement important (par exemple -36 dB/oct.).
Lorsque vous effectuez cette opération, veillez à ce que les sons de la gamme d'aiguës et de la gamme moyenne ne soient pas séparés.
- A utiliser normalement avec le L.P.F. (filtre passe-bas) non activé. Si la gamme d'aiguës est trop forte, nous vous conseillons d'effectuer le réglage sur un dénivellement modéré.

Conseils pour régler la gamme de graves

- Lorsqu'un subwoofer est connecté et que vous utilisez un haut-parleur avec une gamme de graves inférieure à 10 ou 12 cm (3-15/16" ou 4-3/4"), et que vous positionnez le H.P.F. (filtre passe-haut) gamme de graves sur arrêt, cela peut provoquer une distorsion lorsque des fréquences graves entrent.
Le cas échéant, réglez le dénivellement du H.P.F. sur une valeur qui convienne à la réponse en fréquence du haut-parleur.

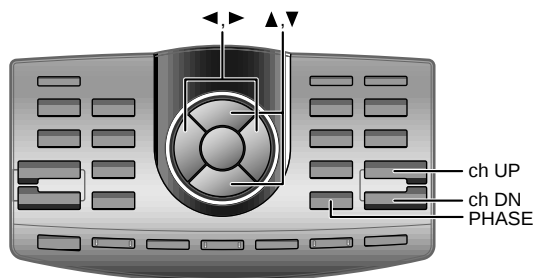
- Le dénivellement sélectionné clignote.

- Après avoir effectué les réglages, nous vous conseillons de les mémoriser. Reportez-vous à la page 52 pour les instructions.
- Ecoutez le son des différents haut-parleurs et réglez les niveaux si la balance est mauvaise.

Réglage du niveau de sortie du haut-parleur

- 1) Appuyez sur la touche TCR.
- 2) Appuyez sur ch UP ou sur ch DN pour sélectionner le haut-parleur souhaité.
- 3) Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour régler le niveau de sortie du haut-parleur. Le niveau peut être réglé sur "OFF" (arrêt) ou bien être réglé entre -12 et 0 .
- 4) Appuyez sur la touche ENTER.

Réglages



Commuter les phases

Les phases de différents haut-parleurs peuvent être commutées. Sélectionnez la phase à laquelle le son des haut-parleurs est le plus clair. Il est également possible de basculer le subwoofer entre stéréo et monaural.

- 1 Vérifiez que le mode defeat (annulation) soit sur arrêt.
(Voir page 53.)

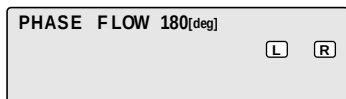
- 2 Appuyez sur la touche **PHASE**.

- 3 Appuyez sur **ch UP** ou sur **ch DN** pour sélectionner le canal souhaité.

→FLOW ↔ FMID ↔ FHIGH ↔ REAR ↔ CENTER ↔ Sub Wf.←

- 4** Appuyez sur ◀ ou sur ▶ pour commuter les phases.

0° ↔ 180°



Basculer le subwoofer entre stéréo et monaural

- 1) A l'étape **3** ci-dessus, sélectionnez "Sub Wf."
- 2) Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour basculer entre "ST" (stéréo) et "MONO" (monaural).

ST ↔ MONO



Utilisation du Dolby Surround

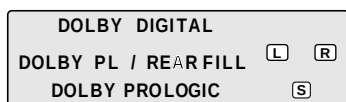


Utiliser le mode Pro Logic

Avec le PXA-H900, la fonction Pro Logic peut transformer les signaux musicaux enregistrés sur deux canaux en son surround Dolby Pro Logic. Pour les signaux Dolby numériques à deux canaux, DTS et MPEG2, il existe également une fonction "REAR FILL" (remplissage arrière) pour transférer les signaux d'un canal avant vers un canal arrière.

- 1 Appuyez sur la touche **PL / REAR FILL** pour sélectionner le mode souhaité.

→ **DOLBY PROLOGIC** → **REAR FILL** → **OFF** →



- Cette fonction est valide uniquement avec les signaux à deux canaux. Cette opération ne marche pas lorsque avec des signaux DTS à 5.1 canaux ou Dolby numériques.
- Fonction "REAR FILL"
En fonction des signaux à l'entrée, il se peut que le son ne sorte que par les haut-parleurs avant. Dans ce cas, la fonction "REAR FILL" peut être utilisée pour transférer les signaux sortant également par les haut-parleurs arrière.
- Une fois les réglages effectués, nous vous conseillons de les mémoriser. Reportez-vous à la page 52 pour les instructions.
- Lorsque le mode "REAR FILL" est en marche, des sons peuvent être produits par les haut-parleurs arrière même s'ils sont sur la position arrêt. N'utilisez pas la fonction "REAR FILL" si vous ne souhaitez pas que le son provienne des haut-parleurs arrière.
- Le mode de décodage HDCD ne peut pas être utilisé dans le mode "DOLBY PROLOGIC".

Procédure de réglage du Dolby Surround

Effectuez les réglages décrits ci-dessous afin de reproduire les sons Dolby numérique et DTS avec la plus grande fidélité.

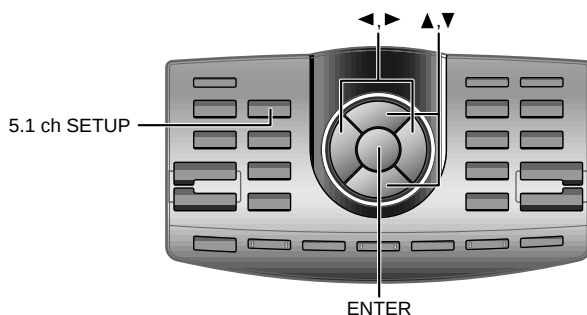
Procédure de réglage

- 1 Installation des haut-parleurs (page 38)**
(Mettre sous tension et hors tension les haut-parleurs à utiliser et régler leur réponse)
- ↓
- 2 Réglage du niveau des haut-parleurs (page 40)**
(Régler le niveau à la sortie des signaux aux différents haut-parleurs)
- ↓
- 3 Correction du temps de retard du haut-parleur arrière et central (pages 42 et 44)**
(Régler la compensation de temps à la sortie des signaux (timing) des différents haut-parleurs)
- ↓
- 4 Régler l'image acoustique (page 46)**
(Régler l'image acoustique pour obtenir un son comme si le haut-parleur central était placé directement en face de l'auditeur)
- ↓
- 5 Mélanger les sons graves au haut-parleur arrière (page 48)**
(Obtenir un son doux à l'arrière en mélangeant les signaux audio avant avec les signaux des haut-parleurs arrière)
- ↓
- 6 Obtenir un son puissant et avec un haut volume (page 50)**
(Obtenir un son énergique avec encore plus de puissance, comme le son utilisé dans les salles de cinéma)
- ↓
- 7 Mémoriser les réglages (page 52)**
(Mémoriser tous les réglages effectués sur le PXA-H900 (pas seulement les réglages ci-dessus))

Remarque: En cas de combinaison des réglages automatiques etc.

Nous vous conseillons d'effectuer les réglages automatiques avant les réglages Dolby Surround.

Utilisation du Dolby Surround



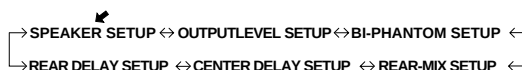
Installation des haut-parleurs

Le PXA-H900 peut être installé suivant la plage de fréquence audible de votre haut-parleur.

Vérifiez la plage de fréquence audible des haut-parleurs (sans tenir compte du subwoofer) avant de réaliser cette opération pour savoir si les haut-parleurs peuvent lire les basses fréquences (environ 80 Hz ou moins).

1 Appuyez sur la touche **5.1ch SETUP**.

2 Appuyez sur la touche **▲** ou **▼** et sélectionnez "SPEAKER SETUP".



3 Appuyez sur la touche **ENTER**.

- Cette fonction peut être installée dans les modes Pro Logic, DTS, MPEG et Dolby numérique.
- Lorsque vous réalisez le réglage, évitez d'effectuer les opérations suivantes: sélectionner le mode stop ou le mode pause, changer le disque, rechercher, utiliser l'avance rapide ou commuter le canal audio. Si le mode de décodage est changé, alors le réglage est annulé.

- 4** Appuyez sur ▲ ou sur ▼ et sélectionnez les haut-parleurs à régler.

→ **FRONT** ↔ **CENTER** ↔ **REAR** ←

- 5** Appuyez sur ◀ ou sur ▶ et sélectionnez la réponse du haut-parleur.

→ **SMALL** ↔ **LARGE** ^{*2} ↔ **OFF** ^{*1} ←

SMALL (petit):

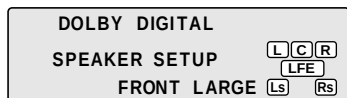
Lorsqu'un haut-parleur ne pouvant pas reproduire les basses fréquences (80 Hz ou moins) est connecté.

LARGE (grand):

Lorsqu'un haut-parleur pouvant reproduire les basses fréquences (80 Hz ou moins) est connecté.

OFF (arrêt):

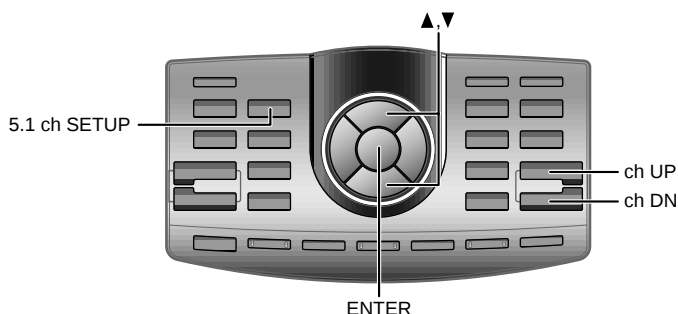
Lorsque aucun haut-parleur n'est connecté.



- 6** Appuyez sur la touche **5.1ch SETUP** pour terminer le réglage.
Pour effectuer d'autres opérations d'installation, appuyez sur la touche **ENTER** pour afficher le menu d'installations.

- Si le haut-parleur central n'est pas activé, les signaux du canal central s'ajoutent aux signaux audio provenant des haut-parleurs avant.
 - Si vous réglez la réponse du haut-parleur sur "OFF" (arrêt), alors vous devez également régler le réglage du niveau du haut-parleur sur "OFF" (arrêt). (Voir page 8.)
 - *1 Il n'est pas possible de positionner les haut-parleurs avant sur arrêt "OFF".
 - *2 Si les haut-parleurs avant sont sur la position "SMALL", les haut-parleurs arrière et central ne peuvent pas être sur la position "LARGE".
 - Effectuez l'installation pour tous les haut-parleurs "FRONT", "CENTER", "REAR" (avant, central et arrière). Sinon, le son ne sera pas équilibré.
- Une fois les réglages effectués, nous vous conseillons de les mémoriser. Voir instructions page 52.

Utilisation du Dolby Surround



Réglage du niveau des haut-parleurs

Servez-vous des tonalités de test du PXA-H900 pour régler le volume des différents haut-parleurs et faire en sorte qu'il soit égal.

Pour obtenir une forte sensation d'ampleur, effectuez des réglages pour que le volume du son perçu aux différentes positions d'écoute soit le même.

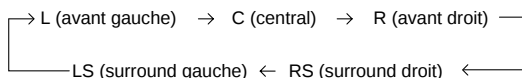
1 Appuyez sur la touche **5.1ch SETUP**.

2 Appuyez sur **▲** ou sur **▼** et sélectionnez "OUTPUT LEVEL SETUP".



* N'est pas affiché lorsque le réglage du haut-parleur arrière/central est sur arrêt (OFF).

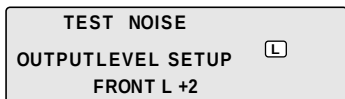
3 Appuyez sur la touche **ENTER**. Des tonalités de test sont produites en ordre par les différents canaux des haut-parleurs pour environ 2 secondes chacune.



- Cette fonction peut être installée dans les modes Pro Logic, DTS, MPEG et Dolby numérique.
- Lorsque vous réalisez le réglage, évitez d'effectuer les opérations suivantes: sélectionner le mode stop ou le mode pause, changer le disque, rechercher, utiliser l'avance rapide ou commuter le canal audio. Si le mode de décodage est changé, alors le réglage est annulé.

- Si un haut-parleur n'est pas activé, son niveau ne pourra pas être réglé.
Reportez-vous à la section "Installation des haut-parleurs" (page 38).

- 4** Lorsque les haut-parleurs émettent les tonalités de test, appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour effectuer le réglage de sorte que le volume des différents haut-parleurs soit égal.
Le niveau des différents haut-parleurs peut être réglé à l'intérieur d'une plage de ± 10 dB.



Réglage d'un haut-parleur fixe

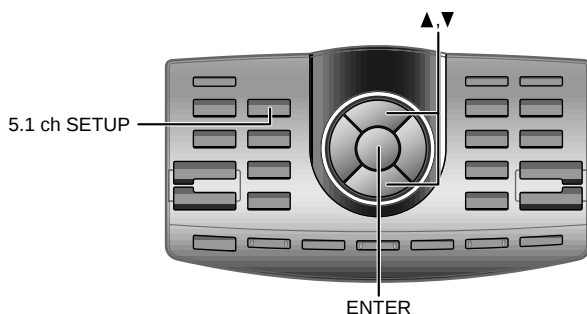
- 1) Appuyez sur **ch UP** ou sur **ch DN** pour sélectionner le haut-parleur à régler.
- 2) Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour régler le volume.
- 3) Répétez les étapes 1) et 2) pour effectuer le réglage puis appuyez sur la touche **ENTER**.
- 4) Pour terminer le réglage, appuyez sur la touche **5.1ch SETUP**.

- 5** Appuyez sur la touche **5.1ch SETUP** pour terminer le réglage.
Pour effectuer d'autres opérations d'installation, appuyez sur la touche **ENTER** pour afficher le menu des installations.

- Effectuez les réglages en vous basant sur les haut-parleurs avant.

- Une fois les réglages effectués, nous vous conseillons de les mémoriser. Voir instructions page 52.

Utilisation du Dolby Surround

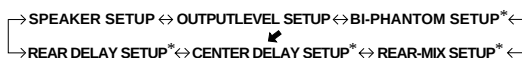


Correction du temps de retard du haut-parleur central

Utiliser cette fonction après avoir réglé le temps de retard des différents haut-parleurs à l'aide des fonctions "égaliseur auto-adaptatif", "correction du temps de retard automatisée et de précision" et "compensation de temps manuelle/automatique". En utilisant cette fonction le son aura une sensation de présence.

1 Appuyez sur la touche **5.1ch SETUP**.

2 Appuyez sur **▲** ou sur **▼** et sélectionnez "CENTER DELAY SETUP".

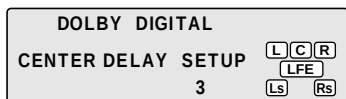


* N'est pas affiché lorsque le réglage du haut-parleur arrière/central est sur arrêt (OFF).
(Voir page 38.)

- Cette fonction peut être installée dans les modes Pro Logic, DTS, MPEG et Dolby numérique.
- Lorsque vous réalisez le réglage, évitez d'effectuer les opérations suivantes : sélectionner le mode stop ou le mode pause, changer le disque, rechercher, utiliser l'avance rapide ou commuter le canal audio. Si le mode de décodage est changé, alors le réglage est annulé.

3 Appuyez sur la touche **ENTER**.

4 Appuyez sur la touche ▲ ou sur ▼ pour régler la valeur de la correction du temps de retard.
La correction du temps de retard central peut être réglée à l'intérieur d'une plage de 0 à 5 ms.

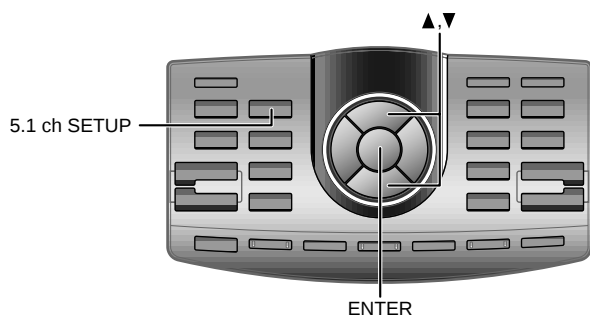


5 Appuyez sur la touche **5.1ch SETUP** pour terminer le réglage.
Pour effectuer d'autres opérations d'installation, appuyez sur la touche **ENTER** afin d'afficher le menu des installations.

- Ce réglage ne peut pas être effectué si le haut-parleur central n'est pas activé (OFF).
- Si la distance du haut-parleur avant est plus courte ou est égale à celle du haut-parleur central, sélectionnez "0". Si la distance du haut-parleur avant est plus longue, sélectionnez de 1 à 5.

- Une fois les réglages effectués, nous vous conseillons de les mémoriser. Voir instructions page 52.

Utilisation du Dolby Surround



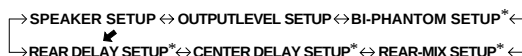
Correction du temps de retard du haut-parleur arrière

Effectuez cette fonction après avoir réglé les temps de retard des différents haut-parleurs.

En ajoutant cette correction du temps de retard aux valeurs réglées à l'aide des fonctions "égaliseur auto-adaptatif", "correction du temps de retard automatisée et de précision" et "compensation de temps manuelle/automatique", cela donne au son une sensation d'expansion.

1 Appuyez sur la touche **5.1ch SETUP**.

2 Appuyez sur **▲** ou sur **▼** et sélectionnez "REAR DELAY SETUP".



* N'est pas affiché lorsque le réglage du haut-parleur arrière/central est sur arrêt (OFF).
(Voir page 38.)

3 Appuyez sur la touche **ENTER**.

- Cette fonction peut être installée dans les modes Pro Logic, DTS, MPEG et Dolby numérique.
- Lorsque vous réalisez le réglage, évitez d'effectuer les opérations suivantes: sélectionner le mode stop ou le mode pause, changer le disque, rechercher, utiliser l'avance rapide ou commuter le canal audio. Si le mode de décodage est changé, alors le réglage est annulé.

-
- 4** Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour régler la valeur de la correction du temps de retard.

Lorsque le mode Pro Logic n'est pas activé:

0: 0ms, 1: 5ms, 2: 10ms, 3: 15ms

Lorsque le mode Pro Logic est activé:

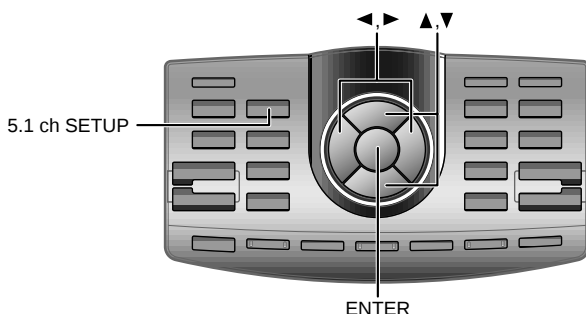
0: 15ms, 1: 20ms, 2: 25ms, 3: 30ms



-
- 5** Appuyez sur la touche **5.1ch SETUP** pour terminer le réglage.
Pour effectuer d'autres opérations d'installation, appuyez sur la touche **ENTER** afin d'afficher le menu des installations.

- Ce réglage ne peut pas être effectué lorsque le mode de réglage (setting) du haut-parleur arrière n'est pas activé (OFF).
 - Si la distance du haut-parleur avant est plus courte ou est égale à celle du haut-parleur central, sélectionnez "0". Si la distance du haut-parleur avant est plus longue, sélectionnez de 1 à 3.
-
- Une fois les réglages effectués, nous vous conseillons de les mémoriser. Voir instructions page 52.

Utilisation du Dolby Surround



Réglage de l'image acoustique

Afin d'obtenir un son avec une sensation de présence, le haut-parleur central doit être placé directement en face de la position d'écoute. A l'aide de cette fonction, l'information du canal central est distribuée aux haut-parleurs droit et gauche. Ceci crée une image acoustique simulant un haut-parleur central directement en face de l'auditeur.

1 Appuyez sur la touche **5.1ch SETUP**.

2 Appuyez sur **▲** ou sur **▼** et sélectionnez "BI-PHANTOM SETUP".

→ SPEAKER SETUP ↔ OUTPUT LEVEL SETUP ↔ BI-PHANTOM SETUP* ←
→ REAR DELAY SETUP* ↔ CENTER DELAY SETUP* ↔ REAR-MIX SETUP* ←

* N'est pas affiché lorsque le réglage du haut-parleur arrière/central est sur arrêt (OFF).
(Voir page 38.)

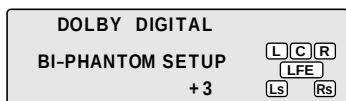
3 Appuyez sur la touche **ENTER**.

- Cette fonction peut être installée dans les modes Pro Logic, DTS, MPEG et Dolby numérique.
- Lorsque vous réalisez le réglage, évitez d'effectuer les opérations suivantes : sélectionner le mode stop ou le mode pause, changer le disque, rechercher, utiliser l'avance rapide ou commuter le canal audio. Si le mode de décodage est changé, alors le réglage est annulé.

-
- 4 Appuyez sur ◀ ou sur ▶ et sélectionnez "ON" (Marche).

↖
0 ↔ OFF
(ON)

-
- 5 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour régler le niveau.
Le niveau peut être réglé à l'intérieur d'une plage allant de -5 à +5. Plus le niveau est haut, plus la position du haut-parleur central est déplacée sur les côtés.

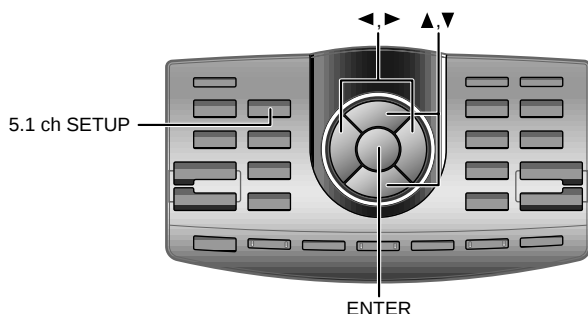


-
- 6 Appuyez sur la touche **5.1ch SETUP** pour terminer le réglage.
Pour effectuer d'autres opérations d'installation, appuyez sur la touche **ENTER** pour afficher le menu des installations.

- Ce réglage ne peut pas être effectué lorsque le réglage d'installation du haut-parleur central est sur "OFF" (arrêt).
- Le mode off (arrêt) se déclenche automatiquement lorsque le réglage d'installation du haut-parleur central est réglé sur "OFF".

- Une fois les réglages effectués, nous vous conseillons de les mémoriser. Voir instructions page 52.

Utilisation du Dolby Surround

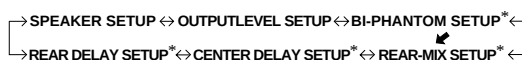


Mélange des sons graves au canal arrière

Cette fonction mélange les signaux audio du canal avant aux signaux audio provenant des haut-parleurs arrière, améliorant ainsi le son à l'arrière du véhicule.

1 Appuyez sur la touche **5.1ch SETUP**.

2 Appuyez sur **▲** ou sur **▼** et sélectionnez "REAR-MIX SETUP".



* N'est pas affiché lorsque le réglage du haut-parleur arrière/central est sur arrêt (OFF).
(Voir page 38.)

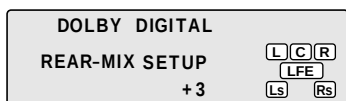
3 Appuyez sur la touche **ENTER**.

- Cette fonction peut être installée dans les modes Pro Logic, DTS, MPEG et Dolby numérique.
- Lorsque vous réalisez le réglage, évitez d'effectuer les opérations suivantes : sélectionner le mode stop ou le mode pause, changer le disque, rechercher, utiliser l'avance rapide ou commuter le canal audio. Si le mode de décodage est changé, alors le réglage est annulé.

- 4 Appuyez sur ◀ ou sur ▶ et sélectionnez "ON" (marche).

0 ↔ OFF
(ON)

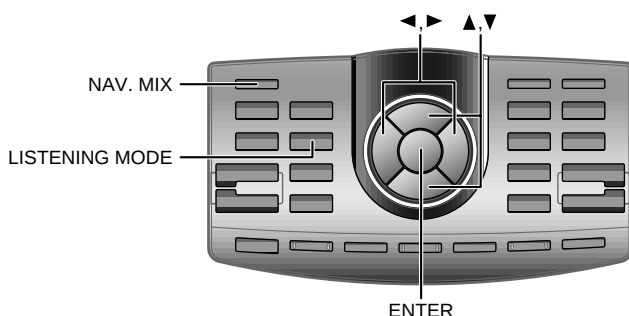
- 5 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour régler le niveau. Le niveau peut être réglé sur une position parmi les cinq suivantes: -6, -3, 0, +3 et +6. Plus le niveau est élevé, plus les haut-parleurs arrière produiront des sons graves. (L'effet varie selon le logiciel (DVD, etc.).)



- 6 Appuyez sur la touche **5.1ch SETUP** pour terminer le réglage. Pour effectuer d'autres opérations d'installation, appuyez sur la touche **ENTER** pour afficher le menu des installations.

- Ce réglage ne peut pas être effectué lorsque le réglage d'installation du haut-parleur arrière est sur "OFF" (arrêt).
- Le mode arrêt se déclenche automatiquement lorsque le réglage d'installation du haut-parleur arrière est sur "OFF".
- Lorsque la fonction "REAR-MIX" (mélange arrière) est activée (ON), il se peut que les haut-parleurs arrière produisent des sons même s'ils sont réglés sur "OFF". Si vous ne voulez pas que le son provienne des haut-parleurs arrière, réglez le mode "REAR-MIX" sur "OFF".
- Si vous effectuez le réglage "REAR-MIX" (mélange arrière) alors que la fonction "REAR FILL" (remplissage arrière) est activée, lors du mode de décodage des 2 canaux, la priorité est donnée à la fonction "REAR FILL", ainsi le son ne changera pas même si vous effectuez des réglages à l'aide de la fonction "REAR-MIX".
- Une fois les réglages effectués, nous vous conseillons de les mémoriser. Voir instructions page 52.

Utilisation du Dolby Surround



Obtenir un son puissant et avec un haut volume

Avec le Dolby numérique, la plage dynamique est comprimée de façon à ce qu'un son puissant soit obtenu à des niveaux de volume normaux. Cette compression de la plage dynamique peut être annulée pour obtenir un son énergique encore plus puissant, comparable au son d'une salle de cinéma.

- 1 Appuyez sur la touche **LISTENING MODE** et sélectionnez le mode "MAXIMUM".

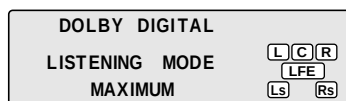
STANDARD ⇌ **MAXIMUM**

STANDARD:

Pour un son puissant à des niveaux de volume normaux

MAXIMUM:

Pour un son puissant à des volumes élevés



- 2 Appuyez sur la touche **ENTER** pour terminer le réglage.

- Cette fonction ne marche que dans le mode Dolby numérique.

- Régler le volume de sorte à ce que les sons provenant de l'extérieur du véhicule soient entendus.
- Selon le type de logiciel (DVD, etc.), il est possible que cette fonction n'ait aucun effet.

- Une fois les réglages effectués, nous vous conseillons de les mémoriser. Voir instructions page 52.

Fonctions pratiques

Interruption à conduite vocale du système de navigation

Lorsqu'un système de navigation est connecté, ce réglage permet aux messages à conduite vocale du système d'interrompre le son du PXA-H900.

Il est également possible de régler le niveau de volume audio lors des interruptions de message à conduite vocale.

1 Appuyez sur la touche **NAV. MIX**.

2 Appuyez sur ◀ ou sur ▶ et sélectionnez le mode.

VOICE GUIDANCE ↔ AUDIO ATT.

3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour régler le niveau de volume.

CONDUITE VOCALE (voice guidance):
OFF et de 1 à 7 (niveau de volume du message à conduite vocale du système de navigation)

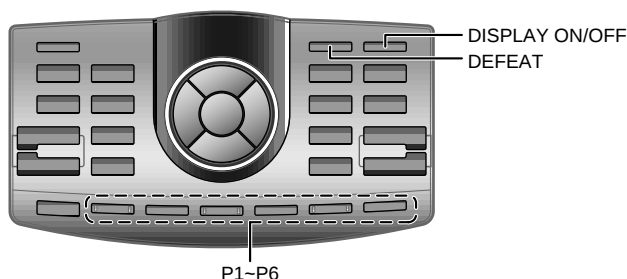
AUDIO ATT. (atténuation audio):
De 0 à 7 (niveau d'atténuation audio lors des interruptions à conduite vocale du système de navigation)



4 Appuyez sur la touche **ENTER** pour terminer le réglage.

- Cette fonction ne marche pas lorsque le haut-parleur central n'est pas connecté. Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'installation.

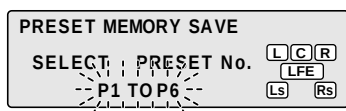
Fonctions pratiques



Mémoriser les réglages

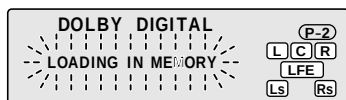
Le PXA-H900 comprend six mémoires permettant d'enregistrer tous les réglages en cours.

- 1 Effectuez tous les réglages que vous souhaitez mémoriser.
- 2 Appuyez sur une des touches **P1** à **P6** pendant au moins deux secondes.
- 3 Dans les 5 secondes, appuyez sur la touche (**P1** à **P6**) à laquelle vous voulez enregistrer les valeurs.



Faire appel aux valeurs enregistrées

- 1 Appuyez sur les touches **P1** à **P6** pour sélectionner le numéro ("MEMORY1" à "MEMORY6") auquel vous souhaitez faire appel. Environ 3 secondes sont nécessaires pour faire appel aux valeurs enregistrées.



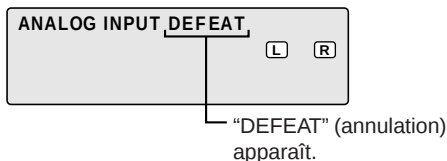
- Libérez l'interrupteur "MEMORY LOCK" (verrouillage de mémorisation) du PXA-H900 (placez le sur le côté gauche) lorsque vous souhaitez enregistrer les réglages. Pour consulter les instructions sur l'utilisation de l'interrupteur "MEMORY LOCK", reportez-vous au manuel d'installation.



- L'opération de mémorisation requiert environ 5 secondes.
- Les opérations "Mémoriser les réglages" et "Faire appel aux valeurs enregistrées" ne sont efficaces que si le mode annulation est éteint.
- L'affichage clignote lorsque les valeurs sont rappelées.

Mode defeat (annulation)

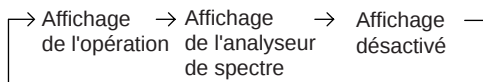
- 1 Appuyez sur la touche **DEFEAT** (annulation).
Tous les réglages deviennent plats.



- 2 Pour annuler, appuyer de nouveau sur la touche **DEFEAT** (annulation).

Commuter le mode d'affichage

- 1 Appuyez sur la touche **DISPLAY ON/OFF** (affichage) pour sélectionner le mode display (affichage) souhaité.



Affichage de l'opération



Affichage de l'analyseur de spectre
(spectrum analyser)



Display off (affichage désactivé)

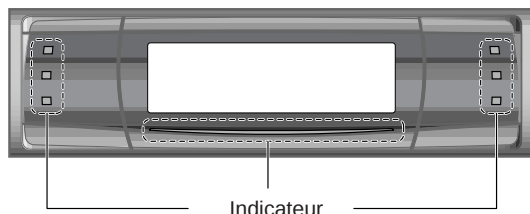
- Lorsque le mode defeat (annulation) est activé, aucune des opérations suivantes ne peut être effectuée: égaliseur auto adaptatif, correction du temps de retard automatisée et de précision, correction du temps de retard, phase switching (échange de phase), réglage de l'égaliseur, circuit diviseur de fréquences, mémoire ou rappel de mémoire.
- Pour protéger les haut-parleurs, les réglages du circuit diviseur de fréquences ne changent pas.
- Appuyez sur la touche VOL ou INPUT SELECT dans le mode Display off (affichage désactivé) pour afficher pendant quelques secondes.

Fonctions pratiques



Commutation de la couleur de l'indicateur (uniquement pour les connexions non Ai-NET)

- 1 Appuyez sur la touche **DISPLAY** pendant au moins 2 secondes pour sélectionner la couleur de l'indicateur souhaitée.
Sélectionnez bleu ou vert.



DTS

Normalement le PXA-H900 identifie automatiquement les signaux DTS, ce qui vous évite d'avoir à effectuer des opérations particulières pour la sortie des signaux DTS.
Dans le cas où les signaux d'entrée DTS ne peuvent pas être identifiés, effectuez l'opération décrite ci-dessous.

- 1 Appuyez sur la touche **DTS**.
- 2 Pour annuler, appuyez de nouveau sur la touche **DTS**.

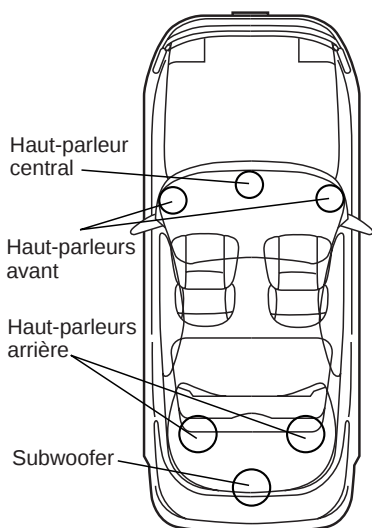
- Vérifiez si le disque contient des signaux DTS.
- Si vous appuyez sur la touche DTS sans envoyer de signaux DTS, dans certains cas le son sera désactivé.
- DTS est l'abréviation de Digital Theater Systems.

Information

Terminologie

Dolby numérique

Dolby Digital est une technologie de compression audio numérique développée par les Laboratoires Dolby qui permet à de grandes quantités de données audio d'être enregistrées efficacement sur disques. Elle est compatible avec les signaux audio du mono (1 canal) jusqu'au son d'ambiance à 5.1 canaux. Les signaux pour les différents canaux sont complètement indépendants, et parce que le son est numérisé avec grande qualité il n'y a pas de perte de qualité de son.



Disposition des haut-parleurs permettant d'apprécier le son numérique Dolby/DTS

DTS

Version sonore numérique à usage domestique du système sonore DTS, un système sonore de haute qualité pour l'utilisation dans les salles de cinéma qui a été développé par Digital Theater Systems Corp.

Le DTS a six pistes sonores indépendantes. La représentation de théâtre est réalisée à la maison et autres installations. DTS est l'abréviation de Digital Theater Systems.

Dolby Pro Logic

Dolby Pro Logic est la technologie utilisée pour décoder les programmes encodés en Dolby Surround. Le décodage de Pro Logic vous offre 4 canaux de son (devant droit/gauche, centre et ambiance arrière monaural) d'une source (stéréo) de 2 canaux.

HDCCD (High Definition Compatible Digital)

Les signaux sur les CDs utilisent normalement une numérisation de 16 bits. Par contre, les disques mastérisés avec HDCCD contiennent l'équivalent en données de 20 bits.

Cet appareil est équipé d'un décodeur HDCCD. Lorsque vous écoutez des disques compatibles avec le décodeur HDCCD, le son est reproduit avec une sensation d'ampleur et une qualité proche du son original.

Lecteur audio de voiture équipé de HDCCD

Votre lecteur audio de voiture PXA-H900 d'Alpine est équipé de la technologie de reproduction HDCCD qui améliore la fidélité audio de tous les CDs. Remarquez que le décodage de reproduction HDCCD augmente la plage dynamique de certaines pistes de CD enregistrées à l'aide d'un procédé HDCCD, ainsi leur niveau moyen peut paraître plus discret que d'autres pistes de CDs.

En cas de problème

En cas de problème, consultez la liste de vérifications suivantes. Ce guide devrait vous aider à résoudre tout problème provenant de l'appareil. Sinon, vérifiez les connexions du reste du système ou consultez un revendeur Alpine autorisé.

L'appareil ne fonctionne pas.

Rien n'apparaît à l'affichage.

- La clé de contact du véhicule n'est pas activée.
 - Activez la clé de contact du véhicule.
- L'appareil n'est pas sous tension.
 - Activez la clé de contact du véhicule puis mettez l'unité principale sous tension.
- Le câble d'alimentation n'est pas connecté correctement.
 - Branchez le câble d'alimentation correctement.
- Le fusible est grillé.
 - Remplacez par un fusible de calibre approprié.
- Le mode Display (affichage) est réglé sur "OFF" (Arrêt).
 - Changez le mode de l'affichage. (Page 53)

L'appareil est sous tension mais aucun son n'est produit.

- Le niveau de volume est réglé sur le minimum.
 - Augmentez le niveau de volume. (Page 12).
- Le mode d'entrée est réglé sur un mode auquel rien n'est connecté.
 - Réglez sur un canal connecté. (Page 10).
- Le mode DTS est activé cependant aucun signal DTS à l'entrée.
 - Eteignez le mode DTS. (Page 54)

Aucun son n'est produit des haut-parleurs.

- Les câbles de raccordement ne sont pas connectés correctement.
 - Connectez les câbles de raccordement correctement.
- Le haut-parleur est sur le mode arrêt (OFF).
 - Réglez le haut-parleur sur le mode marche (ON) (Pages 8 et 38).
- Le subwoofer est sur le mode arrêt (OFF).
 - Réglez le subwoofer sur le mode marche (ON) (Pages 9 et 13).

Les réglages Dolby surround ne peuvent pas être effectués.

- Aucun signal Dolby Digital (numérique), DTS ou MPEG à l'entrée.
 - Envoyez des signaux Dolby numérique, DTS ou MPEG.
- Le mode Pro Logic est réglé sur arrêt (OFF).
 - Réglez le mode Pro Logic sur "DOLBY PROLOGIC". (Page 36)

Il n'est pas possible d'effectuer des réglages d'installation de haut-parleur.

- Les haut-parleurs avant sont réglés sur "SMALL" (Petit).
 - Réglez les haut-parleurs avant sur le mode "LARGE" (Grand). (Page 38)

Le niveau du haut-parleur ne peut pas être réglé.

- Le haut-parleur est réglé sur le mode “OFF” (arrêt).
 - Réglez le haut-parleur sur le mode marche (ON). (Pages 8 et 38)

La correction du temps de retard de du haut-parleur ne peut pas être réglé.

- Le haut-parleur est réglé sur le mode “OFF” (arrêt).
 - Réglez le haut-parleur sur le mode marche (ON). (Pages 8 et 38)

L'image acoustique du haut-parleur central ne peut pas être réglée.

- Le haut-parleur est réglé sur le mode “OFF” (arrêt).
 - Réglez le haut-parleur sur le mode marche (ON). (Pages 8 et 38)

Le son ne peut pas être mélangé avec le canal arrière.

- Le haut-parleur est réglé sur le mode “OFF” (arrêt).
 - Réglez le haut-parleur sur le mode marche (ON). (Pages 8 et 38)

Faites attention en connectant les séries DVA-5205/séries DVA-5200

Bien que les séries DVA-5205 et DVA-5200 comprennent des écrans de réglage pour l'égaliseur paramétrique et le son, ceux-ci ne sont pas valables lors de la connexion du PXA-H900.

Spécifications

Nombre de bandes de l'égaliseur:	Avant:	31
	Arrière:	31
	Central:	31
	Subwoofer:	10
Plage de coupure d'amplification de l'égaliseur graphique:	±9 dB	
Plage de contrôle de la correction du temps:	de 0 à 20 ms (par pas de 0,1 ms)	
Réponse en fréquence:	de 20 Hz à 20 kHz	
Rapport S/B:	110 dB	
Séparation des canaux:	80 dB	
Sensibilité d'entrée:	850 mA (2V pour 1 analogue seulement)	
Transfert du subwoofer:	de 20 à 200 Hz (par pas de 1/6 octave)	
Contrôle du niveau subwoofer:	de 0 à +15 dB	
Sortie nominale:	4V (avec chargement de 10 k ohms)	
Impédance d'entrée:	10 k ohms ou plus	
Impédance de sortie:	1 k ohm ou moins	
Poids:	Unité d'affichage	180 g (6 oz)
	Télécommande	140 g (5 oz)
		(piles non comprises)
	Unité de base	5,1 kg (11 li. 4 on.)

DIMENSIONS

Unité d'affichage	
Largeur	170 mm (6-3/4")
Hauteur	46 mm (1-13/16")
Profondeur	24,6 mm (1")
Télécommande	
Largeur	144,7 mm (5-3/4")
Hauteur	30,7 mm (1-3/16")
Profondeur	80 mm (3-1/8")
Unité de base	
Largeur	325 mm (12-25/32")
Hauteur	69 mm (2-3/4")
Profondeur	280 mm (11")

<Composants>

Nomenclature	Quantité
Pièces de montage	1 jeu
Mode d'emploi	1 jeu
Télécommande /	
Porte-télécommande	1 jeu
Piles (AAA)	4
Microphone/pied	1 jeu

La conception et les spécifications sont modifiables sans préavis dans le but d'améliorer les produits.

Les illustrations (y compris celles figurant sur ces instructions) peuvent apparaître différentes du produit à cause des conditions d'impression.

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. “Dolby”, “Pro Logic” et la marque au double D sont les marques déposées de Dolby Laboratories. Œuvres confidentielles non publiées.
© 1992-1997 Dolby Laboratories. Tous droits réservés.

 HDCD®, High Definition Compatible Digital® (Digital Compatible Haute Définition) et Pacific Microsonics™ sont des marques déposées ou des marques de Pacific Microsonics, Inc. aux Etats-Unis et/ou dans d’autres pays.

Système HDCD manufacturé sous licence de Pacific Microsonics, Inc. Ce produit est protégé par un ou plusieurs brevets d’invention: Aux Etats-Unis: 5,479,168; 5,638,074; 5,640,161; 5,808,574; 5,838,274; 5,854,600; 5,872,531; 5,864,311. En Australie: 669114. D’autres brevets en instance.

Fabriqué sous licence de Digital Theater Systems, Inc., propriétaire du brevet américain US Pat. n° 5,451,942 et tous les autres brevets déposés ou en cours de dépôt à travers le monde. “DTS” et “DTS Digital Surround” sont des marques déposées de Digital Theater Systems, Inc. © 1996 Digital Theater Systems, Inc., tous droits réservés.

